

# **UNIVERSIDAD DEL AZUAY**

Facultad de Filosofía, Letras y Ciencias de la Educación

**Escuela de Bibliotecología**

## **Tesis previa a la obtención del título de Bibliotecólogo Documentalista.**

**TEMA:** Sistema de Optimización Bibliotecaria a través de las nuevas  
Tecnologías de la Información, aplicado a la Biblioteca del  
Colegio Nacional Técnico República de Israel

**Directora:** Ing. Paola Merchán

**Autores:** Clavijo Paredes Fanny Magdalena  
Togra Togra Jaime Rolando

**2010**

**CUENCA-ECUADOR**

## **Dedicatoria**

**A la juventud estudiosa del Colegio República de Israel, con la esperanza de que nuestro trabajo los lleve al primer escalón de una escalera invisible hacia lo maravilloso: La lectura**

**Así, nuestra estadía en el rincón de la ciencia, no será agua que se estanca, sino manantial que brota.**

**Fanny**

**Jaime**

## **Agradecimiento**

**Al hombre y a la Mujer respectivamente, símbolos de abnegación, sacrificio y desprendimiento en pos del ideal de nuestro hogar.**

**A nuestros maestros, autoridades y personal de la Universidad del Azuay:  
Grata, gratísima nuestra presencia en ese recinto de ciencia, cultura y conocimiento, el sello de su grandeza enaltecerá por siempre a nuestra existencia.**

**Fanny**

**Jaime**

# **Resumen**

## **Optimización de los recursos de la Biblioteca**

La Tesis se centra en el campo de la implementación de sistemas electrónicos de clasificación bibliográfica pertenecientes a la familia ISIS y sus principales componentes: winisis 1.3, WWWisis, hoja CEPAL y el sistema de clasificación y catalogación decimal Dewey, aceptados en varias bibliotecas y centros documentales del mundo.

El objetivo de este trabajo es apoyar los programas académicos del Colegio República de Israel. Por un lado, se propone ingresar el fondo documental en el sistema de catalogación automatizada Winisis y por otro, mantener un sistema ágil de biblioteca a través de las TIC, a fin de que el acceso a la información fluya rápidamente y el usuario conozca, valore y se nutra del conocimiento existente.

## ABSTRACT

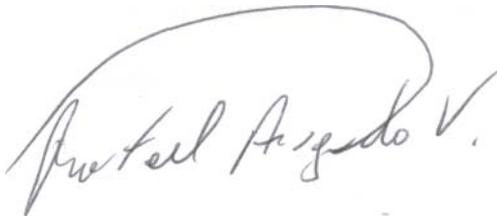
### Optimization of the Library Resources

This thesis focuses on the implementation of electronic systems of bibliographic classification, such as WINISIS and its main components: WINISIS 1.3, WWWIsis, CEPAL spreadsheet, and the Dewey decimal classification and cataloguing system, which is worldwide accepted in the majority of libraries and documentary centers.

The objective of this research work is to support the academic programs of República of Israel high school. In one hand, the entry of the collection of the holdings of the library into the WINISIS automated cataloguing system is proposed; on the other hand, the constitution of a fast TIC-based library system is also proposed. The idea is to let users have rapid access to valuable existing information.

Fanny Clavijo – Jaime Togra

UNIVERSIDAD DEL AZUAY



^DEPARTAMENTO DE INGLE\*

COORDINADORA

## INDICE

Dedicatoria	2
Agradecimiento	3
Resumen	4
Abstract	5
Introducción	9
<b>LA BIBLIOTECA: CONCEPTO, MISIÓN Y TIPOS</b>	<b>10</b>
Definición	12
Servicios que presta una Biblioteca	13
Tipología bibliotecaria	14
Bibliotecas Nacionales	14
Bibliotecas universitarias	14
Bibliotecas escolares	15
Bibliotecas especializadas	15
Bibliotecas públicas	16
La calidad, como norma de servicio en las Bibliotecas	17
Orientación técnica que tiene la investigación	18
<b>LA BIBLIOTECA DEL COLEGIO REPÚBLICA DE ISRAEL: NUEVAS PERSPECTIVAS DE DISEÑO ORGANIZACIONAL</b>	<b>20</b>
Diagnostico de la biblioteca	20
La colección existente	21
Colección	22
Áreas	22

Cuantificación de la colección:	22
La colección por áreas	22
Formulación de la Misión y visión del Trabajo Bibliotecario	23
Misión	23
Visión	24
Plan de ejecución de la propuesta	24
Objetivos Generales	24
Levantamiento del espacio físico de biblioteca	26
Actualización del inventario de bienes y servicios	27
Políticas implementadas	27
Los pasos del inventario	29
<b>RECOLECCIÓN DE DATOS O APLICACIÓN DE LAS TÉCNICAS DE INVESTIGACIÓN</b>	<b>30</b>
Los aspectos a valorar	32
Datos de la población y de la muestra	33
Aspectos positivos destacados por los usuarios de la Biblioteca	39
<b>PROCESOS TÉCNICOS APLICADOS A LA BIBLIOTECA DEL COLEGIO ISRAEL</b>	<b>40</b>
Características de la automatización de la Biblioteca	41

Winisis, herramienta de automatización a ser aplicada en la biblioteca	42
El sistema Isis	43
El WWWIsis	45
Principales características de WWWIsis	45
Requerimiento de Equipo para el Winisis	47
Instalación del programa winisis	48
Descripción de la Base de datos Bibliográfica	50
Actualización del Archivo invertido	51
Respaldo o "backup" de la base de datos	51
Control de calidad	52
Problemas Frecuentes	53
Equipamiento tecnológico	53
Uso de servicios	55
<b>PAGINA WEB DE LA BIBLIOTECA DEL COLEGIO REPÚBLICA DE ISRAEL</b>	<b>55</b>
Justificación	55
Lo que ofrece la Página Web	55
El Diseño	59
Vista principal de la página web	60

<b>SOCIALIZACIÓN DEL PROYECTO:</b>	61
Evaluación	63
Resultados obtenidos	63
Instantáneas de la socialización	68
<b>Conclusiones</b>	70
<b>Bibliografía</b>	71

## INTRODUCCION

Históricamente, las Bibliotecas fueron la base desde donde diversos proyectos educativos, procesos de enseñanza/aprendizaje, promoción de lectura y escritura, se desarrollaron propiciando la integración de amplias fracciones sociales a la vida política y cultural de la sociedad.

Si bien el mundo actual avanza a pasos vertiginosos en la producción documental y la información existente se duplica cada cinco años; las bibliotecas están en la imperiosa obligación de adaptarse a estos cambios y empoderarse de la evolución científica del mundo moderno.

La administración de los recursos de la Biblioteca debe estar enfocada a las necesidades de información de la comunidad educativa, tales como: mantener colecciones actualizadas, realizar una permanente búsqueda de nuevas publicaciones virtuales, implantar avances tecnológicos y participar en programas cooperativos que faciliten el acceso a la información.

El presente estudio reviste gran importancia y utilidad para biblioteca, la institución a la que se pertenece y sus usuarios, pues permite:

- Diversificar los servicios que ofrece la biblioteca, mediante medios electrónicos para acceso a la información vía Internet, acceso a videos, audiovisuales, etc.
- Optimización de los procesos técnicos con el fin de poner el material bibliográfico requerido a disposición de los usuarios en el menor tiempo posible.

## 1. LA BIBLIOTECA: CONCEPTO, MISION Y TIPOS

### 1.1 La Biblioteca

Etimología: La palabra **biblioteca** deriva de las palabras griegas *biblion* = libro y *thekes* = Lugar, por lo que desde un punto de vista estrictamente etimológico se lo traduce como el lugar donde se guardan los libros (etimologías de Chile)

Historia: Las bibliotecas son una realidad consolidada a lo largo de más de cuatro mil años de historia, que discurre paralela a la de la escritura y el libro. En sus orígenes tuvieron una naturaleza más propia de lo que hoy se considera un archivo que de una biblioteca. Nacieron en los templos de las ciudades mesopotámicas, donde tuvieron en principio una función conservadora, de registro de hechos ligados a la actividad religiosa, política, económica y administrativa, al servicio de una casta de escribas y sacerdotes. Los documentos se escribían en escritura cuneiforme en tablillas de barro, un soporte basto y pesado, pero que ha garantizado su conservación.

En el Antiguo Egipto existieron dos clases de instituciones: Casas de los Libros, que hacían las veces de archivos para la documentación administrativa y Casas de la Vida, que eran centros de estudios para los escribas y que poseyeron colecciones de las que se podía hacer copias. La mayoría de estos estudios reflejaba la escritura en sus diversas formas: jeroglífica, hierática o demótica, las cuales se recogía en rollos de papiro.

etimologías de Chile. (s.f.). <http://etimologias.dechile.net/?biblioteca>.  
Recuperado el 15 de septiembre de 2009.

En la antigua Grecia el libro y las bibliotecas alcanzaron un gran desarrollo. Las bibliotecas adoptaron formas que pueden considerarse como antecedentes de las actuales. La escritura griega, derivada del alifato semítico, permitió generalizar en cierta forma el acceso a la lectura y al libro y que aparecieran, por primera vez, bibliotecas desvinculadas de los templos. El periodo helenístico fue el del nacimiento de grandes bibliotecas legendarias, como la Biblioteca de Alejandría o la de Biblioteca de Pérgamo, que se crearon con la voluntad de reunir todo el conocimiento social de su tiempo y ponerlo a disposición de los eruditos.

En Roma, deudora de la cultura griega, se empleó el mismo soporte escritórico, el rollo de papiro. Allí se fundó la primera biblioteca pública de la que hay constancia, por parte de Asinio Polión y existieron grandes bibliotecas como la Octaviana y Palatina, creadas por Augusto, y la Biblioteca Ulpia, del Emperador Trajano. Las bibliotecas romanas acostumbraban a tener una sección griega y otra romana.

Con el auge del cristianismo empieza a difundirse un nuevo formato, el códice de pergamino y la lectura comienza a desplazarse de las instituciones paganas, en franca decadencia, a las de la naciente Iglesia cristiana.

A partir de la Edad Media con la creación de las universidades primero y con la invención y difusión de la imprenta después, se crean las nuevas bibliotecas universitarias, al tiempo que el libro alcanza a nuevos sectores de la población.

La revolución francesa y americana, supusieron el inicio de la extensión por Europa y América de nuevos principios democráticos y el nacimiento de una verdadera voluntad de hacer accesible la cultura y la educación para todos. (<http://es.wikipedia.org/wiki/Biblioteca>)

## **1.2 Definición:**

**American Library Asociation** (por sus siglas en inglés ALA) define a la biblioteca como una “Colección de material de información organizada para que pueda acceder a ella un grupo de usuarios. Tiene personal encargado de los servicios y programas relacionados con las necesidades de información de los lectores” (CEU Biblioteca)

**La norma ISO 2789-1991** sobre estadísticas internacionales de bibliotecas, define a la biblioteca como: “Organización o parte de ella cuya principal función consiste en mantener una colección y facilitar, mediante los servicios del personal, el uso de los documentos necesarios para satisfacer las necesidades de información, de investigación, de educación y ocio de sus lectores. (CEU Biblioteca)

La Biblioteca es un “local donde se tiene un considerable número de libros ordenados para su consulta o lectura:.. (Diccionario de la lengua española Espasa-Calpe, 2005)

*<http://es.wikipedia.org/wiki/Biblioteca>. (s.f.). Recuperado el 25 de septiembre de 2009*

**Para nosotros**, a más de ser un lugar para organizar y clasificar la colección de libros, la Biblioteca es sobre todo un templo del saber, que encierra arte, cultura, ciencia, técnica, e información y en donde se funden en relación muy estrecha, el ensueño y pensamiento del bibliotecario, maestros, estudiantes, y usuarios en general, en procura de encontrar una palabra, una frase, o un escrito que satisfaga sus necesidades de dar y recibir información.

### **1.3 Servicios que presta una Biblioteca**

El servicio se identifica con la satisfacción de las necesidades de los usuarios, esto es la obtención del documento o de la información demandada.

La oferta de servicios no debe reducirse al ámbito físico de las instalaciones de la propia biblioteca. La biblioteca debe facilitar también sus servicios a aquellos que no puedan visitarlas y aprovechar las posibilidades tecnológicas para ofrecer acceso las 24 horas del día. Entre los servicios destacaríamos como esenciales:

- Servicio de consulta y acceso a documentos en cualquier soporte documental.
- Servicio de préstamo a domicilio.
- Servicio de información general y de orientación e información bibliográfica.
- Servicio de información local y comunitaria.

- Servicio de formación de usuarios.
- Servicio a grupos con necesidades especiales.

#### **1.4 Tipología bibliotecaria**

La clasificación de las bibliotecas más comúnmente aceptada, proviene de la UNESCO. La misma que clasifica a las bibliotecas teniendo en cuenta el organismo del que dependen, porque precisamente la dependencia de un determinado organismo es la que les provee una categoría o subcategoría. Según este criterio tenemos:

**Bibliotecas Nacionales:** Las bibliotecas nacionales son de carácter general, tanto por sus fondos como por sus usuarios, sin embargo, están limitadas a unos usuarios cualificados. Atendiendo a la clasificación de la IFLA la biblioteca nacional se encuentra dentro de las bibliotecas generales de investigación.

Sus funciones comprenden la recopilación de toda la producción impresa del país; frecuentemente como custodia del depósito legal, porque necesita poseer un ejemplar de todo lo que se publica en el país; la recopilación y organización de publicaciones internacionales de valor para los estudiosos, muy útil para el propio país y para relacionarse con otras bibliotecas extranjeras; la prestación de servicios de biblioteca a la Administración del Estado o a algunos de sus organismos; y otras responsabilidades establecidas oficialmente.

**Bibliotecas universitarias:** Según la ALA, la biblioteca universitaria es aquella biblioteca o sistema de éstas establecida, mantenida y administrada por la

Universidad para cubrir las necesidades de información de sus estudiantes y apoyar sus programas educativos, de investigación y demás servicios. Las bibliotecas universitarias pueden ser generales por sus fondos, pero no lo son por sus usuarios, sino que están al servicio de la institución de la que dependen. Tienen su origen en el momento de aparición de la universidad en la Edad Media, siendo librerías de las lecciones o partes que correspondían explicar al profesor o al alumno.

**Bibliotecas escolares:** Son aquellas destinadas a los alumnos de los centros docentes de nivel inferior al universitario. Han sido las más tardías en su nacimiento y desarrollo, a partir de la segunda mitad del siglo XX. Incluso, en algunos países su desarrollo es mínimo. En cuanto a la situación de las bibliotecas escolares, está determinada de acuerdo con los países. Por ejemplo, Inglaterra tuvo la primera biblioteca escolar en 1870, Sin embargo, su desarrollo, incluso en Inglaterra, no se dio hasta los años 40 del S.XX.

En muchos países, se crean por medio de disposiciones legislativas. No obstante, en **Ecuador** casi puede decirse que existe un cierto vacío legal al respecto, porque de manera institucionalizada, no puede decirse que existan bibliotecas escolares.

Este tipo de bibliotecas complementan los programas de las instituciones a las que pertenecen, aunque también disponen de libros no académicos para fomentar el hábito de la lectura.

**Bibliotecas especializadas:** Es aquella que está establecida, mantenida y administrada por una firma comercial, una corporación privada, una asociación, un organismo estatal o, en general, cualquier entidad con interés en una determinada materia específica, con el fin de atender las necesidades de información de los miembros que pertenecen a esa entidad, asociación, etc. En una biblioteca especializada el ámbito de las colecciones, así como el de los servicios, se va a limitar a la materia de interés de la entidad, u asociación a la que se pertenece.

**Bibliotecas públicas:** Las bibliotecas públicas son de carácter general tanto por su fondo como por sus usuarios. Nacieron en el siglo XIX, aunque no comienzan a desarrollarse hasta el siglo XX.

La IFLA define la biblioteca pública como: “La biblioteca sostenida por un órgano de la administración local, o en algún caso central, o por algún otro organismo autorizado para actuar en su nombre y accesible sin prejuicio ni discriminación alguna a cuantos deseen utilizarla”.

Actualmente, la biblioteca pública tiene como objetivos, por un lado, difundir la cultura, la educación; y por otro, facilitar el descanso a las familias, por esta razón trata de llegar a todos los tipos de ciudadanos. Incluso llega a prestar servicio a usuarios especiales como prisiones, hospitales, personas marginadas etc.

(<http://html.rincondelvago.com/clasificacion-de-bibliotecas.html>)

R. d. (s.f.). <http://html.rincondelvago.com/clasificacion-de-bibliotecas.html>. Recuperado

el 01 de octubre de 2009

### **1.5 La calidad, como norma de servicio en las Bibliotecas:**

La norma ISO 9000 establece normas y regulaciones sobre los Sistemas de Gestión de la Calidad, dentro de la que se encuentran los servicios del área de la Bibliotecología, la misma que mediante los preceptos de la norma ISO 9001 evalúa si se cumple básicamente 5 apartados:

1. Sistema de gestión de la calidad: Se refiere a los Requisitos generales del Sistema, tales como la documentación necesaria, dentro de los cuales está el manual, procedimientos, documentos y registros. Muchas de las bibliotecas cuentan con este tipo de documentación, lo cual es un avance en el proceso, adicionalmente es importante tomar en cuenta que la cantidad de documentación depende tanto de la complejidad del proceso como de los conocimientos y experiencia de los funcionarios que integran la institución.
2. Responsabilidad de la dirección: establece cuál debe ser el Compromiso de la más alta dirección de la Biblioteca, tener un enfoque a los usuarios. Definir una Política de la calidad, con sus objetivos y un plan para lograrlo. También establece que hay que definir las Responsabilidades de cada uno de los funcionarios en relación con el sistema de calidad.
3. Hay un apartado de Gestión de los recursos, el cual establece que debe haber una clara asignación de recursos, tanto humanos como de infraestructura y ambiente de trabajo adecuados al producto o servicio que se brinda.

4. El apartado que se llama Realización del Producto, es lo referido a la prestación del servicio, propiamente lo que la biblioteca o el centro de información realiza. Aquí es donde se desarrollan los procedimientos propios, con base a los requisitos que mencionan de las normas autorizadas que son propias de una biblioteca. (Grupo Kaizen.GestioPolis)

### **1 . 6 Orientación técnica que tiene la investigación**

Cuando hablamos de biblioteca nos referimos a una realidad heterogénea y en constante evolución. Durante muchos siglos la biblioteca se limitó a los libros en principio manuscritos, luego impresos y posteriormente se incorporaron las publicaciones periódicas y otros impresos. Luego material cartográfico, música impresa, elementos gráficos, audiovisuales, microfichas, etc. En un paso siguiente se incorporaron los ficheros electrónicos en soportes físicos almacenados en la biblioteca y hoy día gracias al desarrollo de las telecomunicaciones e Internet, las bibliotecas empiezan a tener acceso a documentos que nunca poseerán físicamente, pues se hallan albergados en servidores remotos, a veces en otros continentes. Ello ha dado origen a la aparición de un nuevo concepto, el de biblioteca automatizada y digital.

Grupo Kaizen.GestioPolis. (s.f.).  
<http://www.gestiopolis.com/canales5/ger/gksa/60.htm>. Recuperado el 01 de 10 de 2009

En un mundo globalizado que se enfrenta a la era de la sociedad de la información y el conocimiento, las nuevas tecnologías de la información y comunicación (TIC) han potenciado su expansión y abarcan todas las áreas de desarrollo y campo del conocimiento humano. En consecuencia **la biblioteca del Colegio República de Israel** como Institución, y nosotros como bibliotecarios profesionales, estamos obligados a cambiar nuestra tradicional actividad y dirigir nuestros servicios acorde a la era digital en la que nos encontramos, la cual ha llegado para quedarse, y, como toda revolución tecnológica suscita miedos pero también alienta gran esperanza.

Estamos presenciando la llegada del futuro y el siguiente paso lógico consiste en ordenar las posibilidades de acuerdo a nuestras necesidades educativas y culturales. La digitalización y automatización de los servicios bibliotecarios, permitirá que más personas tengan acceso a los libros y colecciones que antes, quizás, se encontraban a cientos o miles de kilómetros de sus hogares. La tecnología de la información ha transformado al mundo ofreciendo nuevas posibilidades de interacción; del servicio que presten los bibliotecarios y documentalistas dependerá el éxito del ser humano, pues el papel que desempeñen los hombres en la sociedad estará ligado a la información que posean, y las decisiones que tomen estarán ligados al grado de información que dispongan.

## 2. LA BIBLIOTECA DEL COLEGIO REPÚBLICA DE ISRAEL: NUEVAS PERSPECTIVAS DE DISEÑO ORGANIZACIONAL

### 2.1 Diagnóstico de la biblioteca

La Biblioteca del Colegio República de Israel, como centro de apoyo académico a los estudiantes del plantel, ofrece sus servicios con el fin de satisfacer las necesidades de información de sus usuarios.

Buscando un mejoramiento en sus servicios organización y sistemas, hemos hecho el siguiente diagnóstico:

Si bien el mundo actual avanza a pasos vertiginosos en la producción documental y la información existente se duplica cada cinco años; la biblioteca del Colegio República de Israel ha venido funcionando con sistemas tradicionales de control bibliotecario; por lo tanto no responde a las necesidades de información de los usuarios, y requiere adaptar sus equipos tecnológicos a la evolución científica del mundo moderno.

La administración de los recursos de la Biblioteca debe estar enfocada a las necesidades de información de la comunidad educativa, tales como: mantener colecciones actualizadas, realizar una permanente búsqueda de nuevas publicaciones, implantar avances tecnológicos y participar en programas cooperativos que faciliten el acceso a la información.

**La colección existente:** Luego del análisis del inventario de la Biblioteca del colegio Israel, se determinó que el fondo bibliográfico existente está

catalogado según el sistema de clasificación decimal Dewey; a través del cual se obtuvo una serie de datos sobre la colección y sus características.

Con el objeto de contextualizar ésta presentación y análisis de resultados, a continuación se detallan los términos y el concepto en el que se enmarcan:

**Colección:** Es el acervo bibliográfico que conforma la Biblioteca, para el caso, compuesto por tesis, libros, monografías. Se excluyen revistas.

**Áreas:** Clasificación universal del conocimiento, se definen diez áreas a saber:

- 000** Obras Generales
- 100** Filosofía, sicología
- 200** Religión
- 300** Ciencias sociales
- 400** Lingüística
- 500** Ciencias puras
- 600** Ciencias aplicadas
- 700** Arte y arquitectura
- 800** Literatura
- 900** Historia, geografía y biografías.

**Cuantificación de la colección:** En la recolección de la información se totalizó entre libros y tesis la cantidad de 4380 unidades que frente a la población colegial (790 alumnos), determinan un promedio de 5.54 libros por estudiante. **Valor de la colección:** Los libros que posee la Biblioteca del Colegio Israel un valor histórico en la Sección de Inventarios por la cantidad de \$3.887.93 **La colección por áreas:** Con base en el estudio por áreas del conocimiento, la colección, está conformada por áreas así:

AREA TEMÀTICA	CANTIDAD
000-099 Generalidades	104
100-199 Filosofía	201
200-299 Religión	20
300-399 Ciencias sociales	498
400-499 Lingüística	82
500-599 Ciencias Puras	512
600-699 Ciencias Aplicadas	480
700-799 Arte, recreación y deporte	106
800-899 Literatura	1197
900-999 Historia y geografía	1180

Tab. No.1

Con base en los resultados, se puede concluir, como lo muestra la gráfica que, en general las áreas de **LITERATURA E HISTORIA Y GEOGRAFIA**, son las más fuertes de la colección. La biblioteca posee además colecciones virtuales en formato DVD, las cuales abarcan un importante fondo en todas las ramas del conocimiento.

En lo referente a información virtual, la biblioteca del Colegio Israel cuenta con servicio de internet banda ancha las 24 horas del día. Hoy en día se hace muy presente la gran cantidad de información que inunda la red y que está a nuestro alcance. Sin embargo, no toda información tiene validez, y por ello es fundamental trazar un plan a la hora de abordarla.

## **2.2 Formulación de la Misión y visión del Trabajo Bibliotecario**

### **Misión**

Apoyar los programas académicos del Colegio República de Israel por medio de un sistema bibliográfico automatizado que promueva y facilite el acceso a la información a los diferentes estamentos: autoridades, profesores, estudiantes, padres de familia y comunidad adyacente al plantel.

## Visión

Mantener un sistema ágil de biblioteca a través de las últimas tecnologías de la información, a fin de que el acceso documental fluya rápidamente, permitiendo una comunicación inmediata e interactiva entre los usuarios y bibliotecario, como ente transmisor de ciencia, cultura e información.

### 2.3 Plan de ejecución de la propuesta

#### Objetivos Generales:

Fortalecer los servicios de la Biblioteca para contribuir a la calidad del proceso enseñanza-aprendizaje con una suficiente, variada y pertinente oferta de recursos de información, en ambientes tecnológicos y físicos adecuados.

### PLAN DE EJECUCION DEL PROYECTO DE OPTIMIZACIÓN DE RECURSOS DE LA BIBLIOTECA DEL COLEGIO ISRAEL

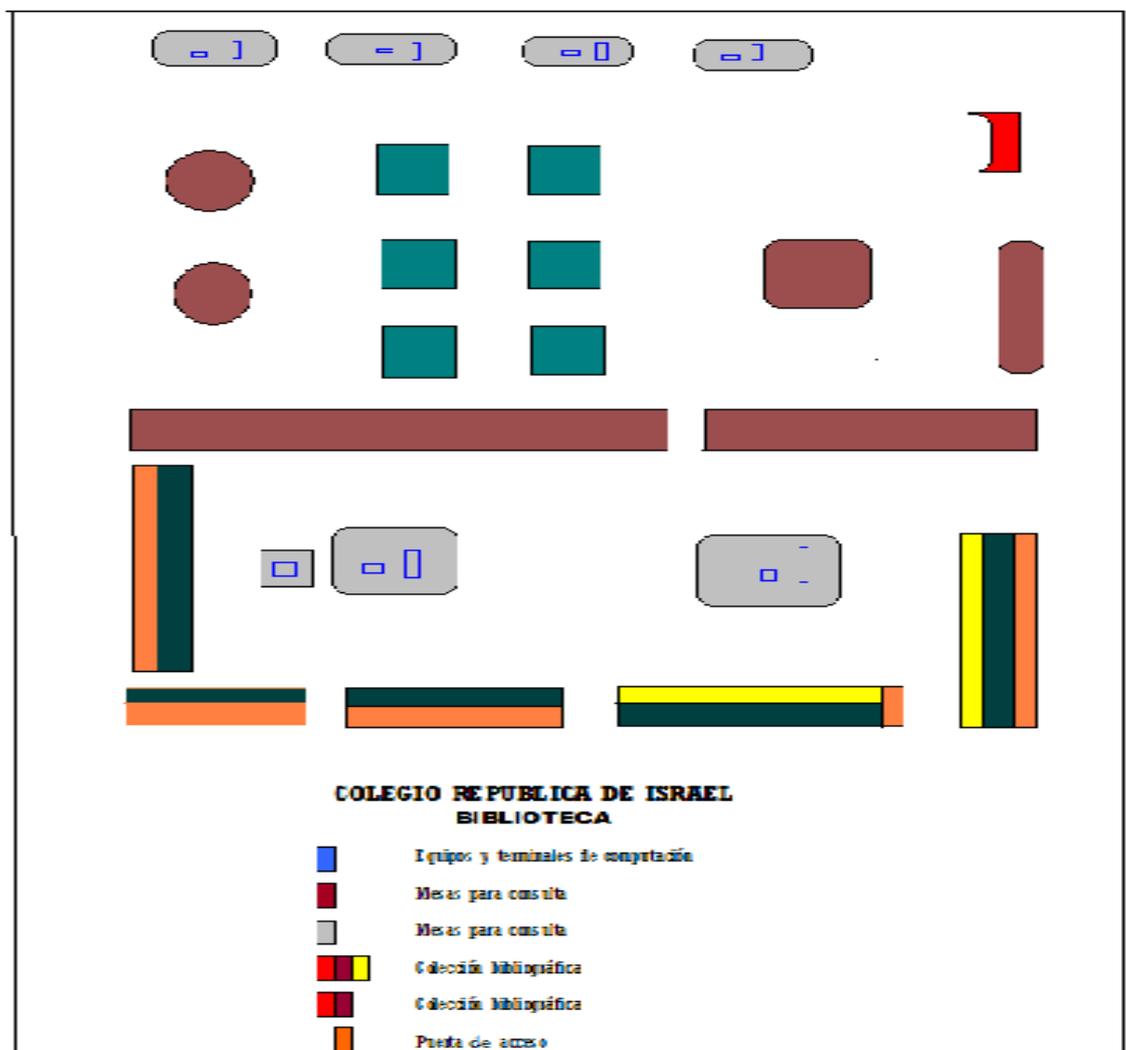
<b>CONTENIDO</b>	<b>RECURSOS MATERIALES</b>	<b>ACTIVIDADES PRINCIPALES</b>
1. Levantamiento del espacio físico de biblioteca	Papel Lápiz Computadora	- Diseñar plano del espacio físico de biblioteca, incluido equipos, mobiliario y estanterías.
2. Elaboración del inventario actualizado de la Biblioteca	Registro de ingresos Registros de préstamos Actas de entrega recepción Actas de donaciones Papel, Lápiz Computadora	- Revisión bibliográfica documental - Procesamiento técnico del material y equipo que será ingresado en inventarios - Clasificación de la colección bibliográfica en las estanterías
3. Recolección de datos o aplicación de las técnicas de	Encuestas Papel Lápiz	- Aplicación de 150 encuestas a los estudiantes y profesores (25% del total) usuarios de biblioteca, sobre la calidad de los

investigación	Computadora	servicios bibliotecarios que reciben y sus necesidades de información.
4. Procesos técnicos aplicados a la biblioteca	Papel Lápiz Computadora	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Diseño del plan de implementación de equipos, programas informáticos, fondo bibliográfico y mobiliario</li> <li>- Plan de capacitación permanente a usuarios reales sobre el uso adecuado del fondo editorial y recursos audiovisuales</li> <li>- Inicio y aplicación de los recursos electrónicos alineados con los estándares de automatización del trabajo bibliotecario: Winisis, y hoja CEPAL</li> </ul>
5. Propuesta de la nueva imagen de biblioteca, una institución motivadora y atractiva para los usuarios	Papel Lápiz Computadora Proyector Servicio de internet	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Socialización del proyecto sobre el uso adecuado del fondo editorial, el nuevo sistema de catalogación Winnisis, la gama de beneficios, opciones de búsqueda, y otros recursos audiovisuales.</li> <li>- Dirigido a: 26 autoridades y profesores guías de curso, directores de área y comisión pedagógica.</li> <li>- 32 Estudiantes miembros del Consejo</li> <li>- Estudiantil y líderes de curso</li> </ul>
6. La Biblioteca como política institucional, condición actual y perspectivas futuras.	Papel Lápiz Computadora Internet	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Definir deficiencias, problemáticas y soluciones en el funcionamiento de biblioteca, que inciden en la calidad de los servicios y en la cobertura de los mismos.</li> </ul>

Tab. No. 2

El presente plan propende el mejoramiento de la actividad bibliotecaria en el Colegio Israel, ya que de acuerdo al diagnóstico previo se establece que en esta institución se hace imprescindible un conjunto de recursos tecnológicos (computadoras, internet, impresoras, programas de catalogación automatizada winnisis).

**LEVANTAMIENTO DEL ESPACIO FÍSICO DE LA BIBLIOTECA DEL COLEGIO “REPÚBLICA DE ISRAEL”**



**GRAFICO No. 1**

## **2.5 Actualización del inventario de bienes y servicios**

Toda la memoria histórica del la Biblioteca del colegio Nacional Técnico República de Israel, desde su fundación en el año 1982, guarda el tesoro escrito agrupado en las diferentes ramas del conocimiento.

Nuestro objetivo al realizar la actualización del inventario, es tener una herramienta eficaz que nos permita verificar la presencia del total de libros que componen el fondo bibliográfico de la biblioteca; al mismo tiempo que se convierte en un valioso instrumento para resguardar el patrimonio y gestionar la información existente en forma completa, ordenada y contrastada físicamente.

### **2.5.1 POLÍTICAS IMPLEMENTADAS:**

1. La información mínima que debe incluir la lista de inventarios es: código, título, autor, editorial, cantidad y costo (estimado este último, si no se conoce el dato.).
2. La biblioteca debe tener su acervo debidamente clasificado, ordenado topográficamente e identificado con su respectivo código.
3. Se debe tener un listado de pre inventario actualizado, y ordenado del acervo o de la colección de la que se desea obtener el inventario
4. No debe marcarse físicamente el material cuando esto dañe o deteriore al mismo.

5. Los materiales documentales adquiridos por compra, donación, transferencia o canje que deben incluirse en el inventario son:
  - Libros
  - Mapas
  - Tesis
  - Audiovisuales
  - Materiales en medios magnéticos y formatos no convencionales
  - Reportes o Informes Técnicos.
  - Publicaciones periódicas. Éstas deben inventariarse por fascículo cuando sean adquiridas por compra. En caso contrario solamente por colección.
  - Otros que por su interés y utilidad se desea conservar en la biblioteca.
6. Materiales documentales que no deben incluirse en el inventario.
  - Publicaciones efímeras. No adquiridas por compra, ejemplo: catálogos comerciales.
  - CD o disquetes que formen parte integrante de otro material inventariable.
7. Se recomienda efectuar el procedimiento de inventario sin la suspensión total del servicio bibliotecario y realizarlo en las épocas de menor demanda de los servicios.
8. El inventario deberá realizarse por colecciones.

9. El inventario debe incluir todo el material, y será ingresado en una base de datos del programa de Microsoft Excel, previamente diseñado con los parámetros mínimos exigidos en el inciso No. 1

### **2.5.2 LOS PASOS DEL INVENTARIO:**

El inventario dio inicio con la suspensión de actividades relacionadas con préstamos de libros fuera de la Institución y recuperación de bienes prestados con anterioridad, esto con la finalidad de evitar dificultades y diferencias en el resultado final del mismo.

Previo a la realización y constatación física del material bibliográfico se procedió a ordenar en detalle cada uno de los libros, revistas, material didáctico, audiovisuales, y otros. De esta forma, la tarea de control y levantamiento del inventario fluyó de una manera rápida, permitiendo detectar errores e inconsistencias en la base de datos, se encontraron libros que quedaron en el fondo de las estanterías o mal ordenados, agilizando así el inventario. El proceso se realizó tildando en el listado los libros y más bienes que se encontraban en los estantes, marcando los faltantes e insertando los sobrantes.

Luego de realizado el respectivo proceso y adoptado las políticas exigidas, se culminó la elaboración del inventario total de la Biblioteca del Colegio Israel. VER ANEXO N° 1 [inventario valorizado POR LOTES.xls](#)

### **3. RECOLECCIÓN DE DATOS O APLICACIÓN DE LAS TÉCNICAS**

#### **DE INVESTIGACIÓN**

Durante los días uno y dos de julio de dos mil nueve se realizó la encuesta a 150 usuarios de la biblioteca del Colegio Israel, sección vespertina. Este estudio, realizado sobre la calidad de los servicios bibliotecarios que reciben y sus necesidades de información, tuvo como finalidad conocer el grado de satisfacción de los usuarios, encuadrado dentro del marco de optimización de los recursos de la biblioteca a través de las nuevas tecnologías de la información. Si bien en el ámbito empresarial “es ampliamente aceptado que frecuentemente existe una laguna entre lo que los clientes quieren y lo que los directivos de las compañías creen que los clientes quieren”. Las bibliotecas y nosotros como bibliotecarios, no nos apartamos de esta regla, por lo que es necesario realizar estudios de usuarios para descubrir las necesidades de nuestros clientes.

Los objetivos de las encuestas de satisfacción de usuarios se encuadran en la Gestión de Calidad Total que, según la norma ISO 9000-1987, implica, para cualquier organización:

- 1) Conseguir y mantener la calidad del producto o servicio, de tal forma que se satisfagan plenamente las necesidades implícitas o explícitas del cliente;
- 2) Ofrecer a su propia dirección la confianza de que se obtiene y mantiene

la calidad deseada;

- 3) Ofrecer al cliente la confianza de que se está obteniendo, o que será conseguida, la calidad deseada en un producto suministrado o en un servicio prestado.

Estos recursos de investigación nos permiten obtener conocimiento de la realidad de nuestro servicio, ubicar las necesidades de nuestra organización, mejorar los procesos de trabajo e implantar excelencia en la gestión interna de biblioteca.

En las encuestas aplicadas a los estudiantes, profesores y usuarios de Biblioteca del Colegio Israel, se elaboraron cuestionarios de preguntas directamente relacionadas con el servicio actual y la percepción futura sobre los nuevos sistemas a implementarse. Para el efecto se abarcaron aspectos como: condiciones físicas de biblioteca, el servicio que ofrece, conocimiento del fondo bibliográfico, necesidades detectadas.

Para realizar este trabajo se establecieron algunas definiciones básicas:

**Cuestionario:** Aquel conjunto de preguntas ordenadas según ciertos criterios con el fin de averiguar las características, actitudes o necesidades de los usuarios. El diseño del cuestionario aplicado fue de carácter estructurado o cerrado, es decir, con opciones preestablecidas (SI o NO).

**Encuesta:** Es un estudio científicamente dirigido a través del cual se reúnen datos siguiendo un plan definido, los cuales luego se tabularán y se presentarán mediante cuadros estadísticos.

El trabajo de campo se efectuó dentro de las aulas, biblioteca u otro departamento en el que se encontraban las estudiantes y maestros de la clase respectiva. En el caso del personal de administración y servicios, se les aplicó la encuesta en los respectivos lugares de trabajo. (Bellofatto, Carsen, & Lombardo)

### **3.1 Los aspectos a valorar**

Considerando la naturaleza propia del presente trabajo y los fines que persigue la implementación de un sistema de optimización de los recursos de biblioteca, se procedió a diseñar una encuesta que nos ayude a conocer el estado actual, sus necesidades y perspectivas futuras, visto desde la óptica de quienes son el motivo y razón de su existencia: los estudiantes, profesores y comunidad educativa en general (usuarios). Esta encuesta debió contemplar los siguientes aspectos:

- La calidad del servicio que presta la Biblioteca del plantel.
- El grado de conocimiento del usuario acerca del fondo Bibliográfico que dispone Biblioteca.
- La percepción del usuario acerca de la implementación de sistemas Bibliotecológicos automatizados.
- El valor adicional que brindará el sistema automatizado de biblioteca, tanto a los usuarios como a la institución.

- Las necesidades prioritarias de los usuarios.
- Bellofatto, A., Carsen, T., & Lombardo, M. (s.f.). *hum.unne.edu.ar/academica/departamentos/...2/.../bellofatto.pdf*. Recuperado el 04 de 11 de 2009

### 3.2.1 Datos de la población y de la muestra

Los datos que se presentan en este informe son el resultado de las encuestas llevadas a cabo a los usuarios de la Biblioteca. Se recogieron 150 muestras de un total de 600 usuarios (25%).

VER ANEXO No. 2 [ENCUESTA.doc](#)

## COLEGIO NACIONAL TECNICO “REPUBLICA DE ISRAEL” BIBLIOTECA

### RESULTADOS DEL QUESTIONARIO APLICADO A LOS USUARIOS DE BIBLIOTECA, SEGÚN ENCUESTA REALIZADA EN MARCO DE 6 INTERROGANTES:

1. ¿Cómo percibe Ud. el servicio que presta la biblioteca del plantel?

Malo	Bueno	Muy Bueno	Excelente	TOTAL DE LA MUESTRA
6	46	34	64	<b>150</b>

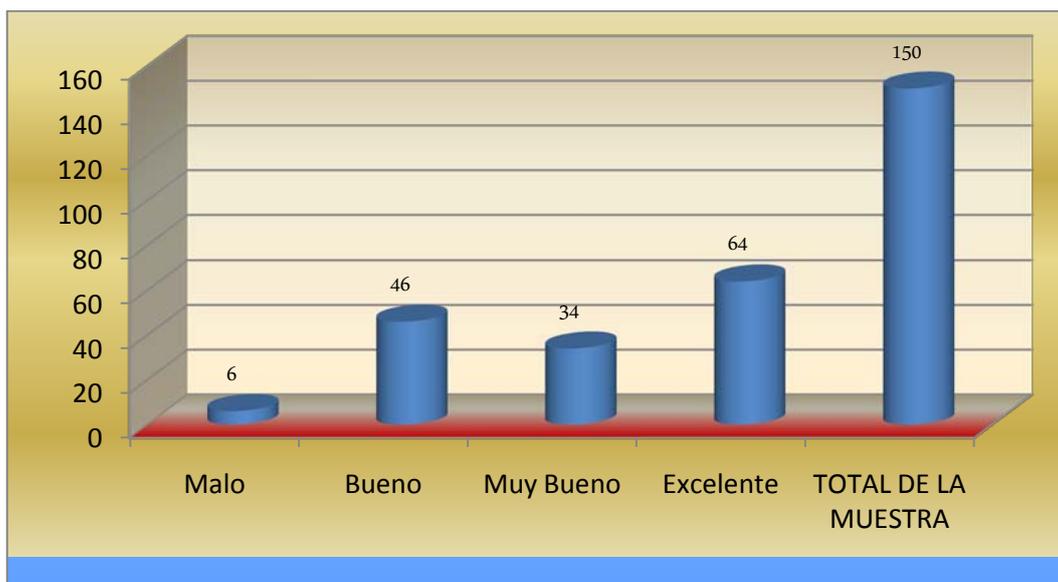


GRAFICO No. 2

## COLEGIO NACIONAL TECNICO “REPUBLICA DE ISRAEL”

### BIBLIOTECA

**RESULTADOS DEL CUESTIONARIO APLICADO A LOS USUARIOS DE BIBLIOTECA. SEGÚN ENCUESTA REALIZADA EN MARCO DE 6 INTERROGANTES:**

**2. ¿Conoce Ud. el fondo Bibliográfico que dispone la Biblioteca?**

SI	NO	TOTAL DE LA MUESTRA
33	117	150

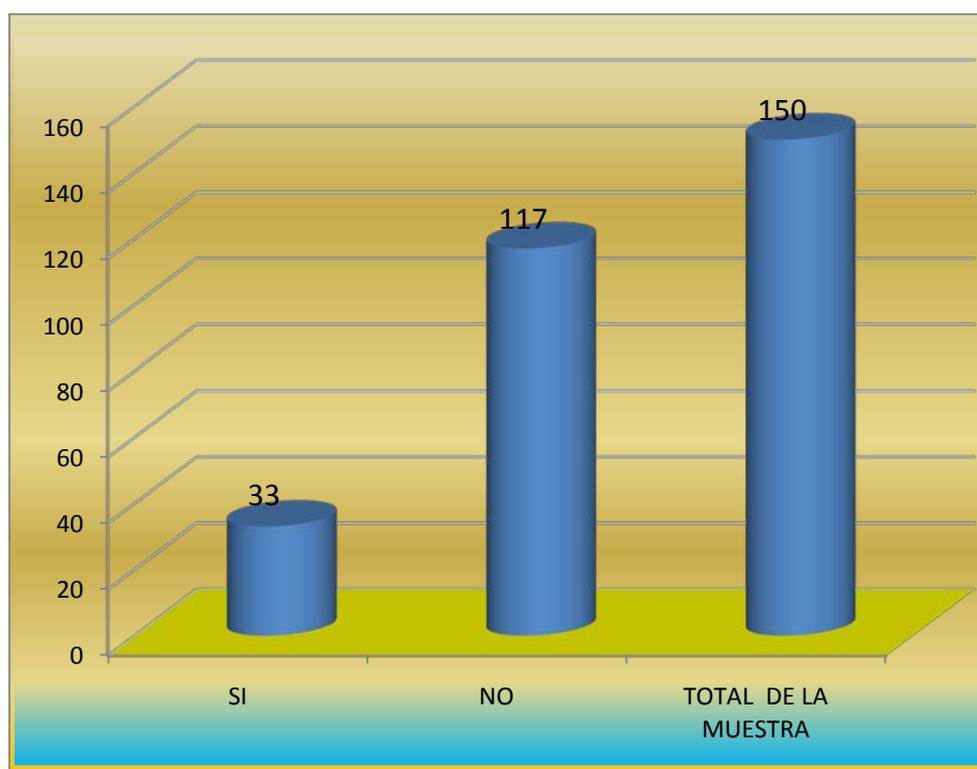


GRAFICO No. 3

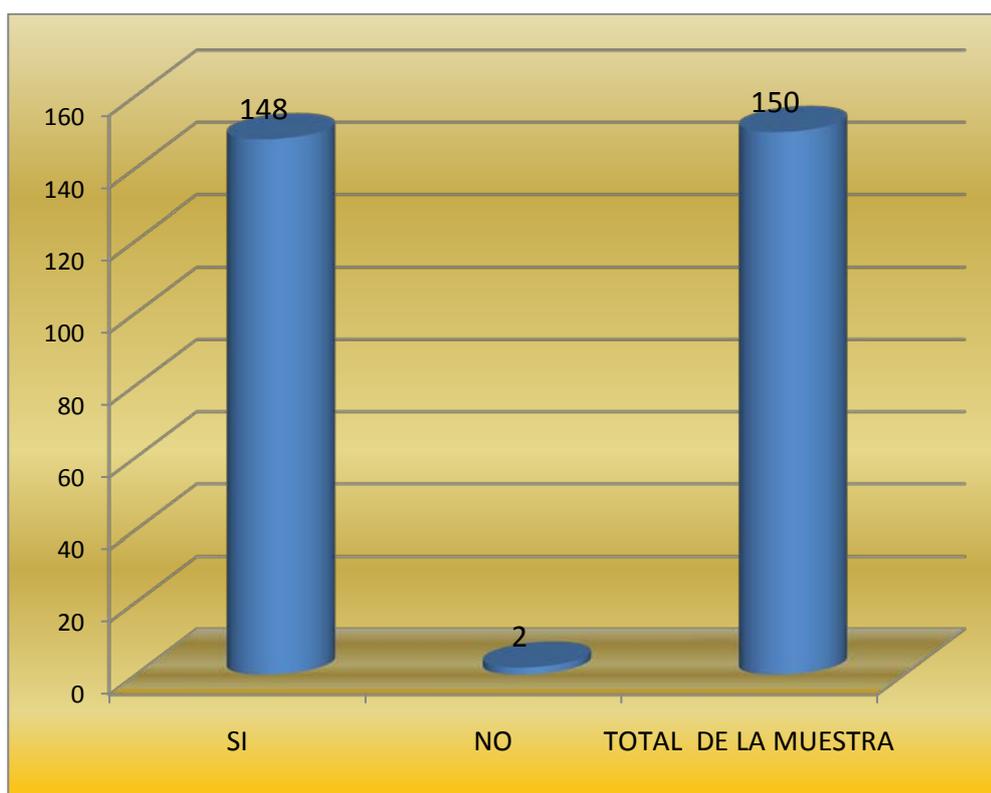
## COLEGIO NACIONAL TECNICO “REPUBLICA DE ISRAEL”

### BIBLIOTECA

**RESULTADOS DEL CUESTIONARIO APLICADO A LOS USUARIOS DE BIBLIOTECA. SEGÚN ENCUESTA REALIZADA EN MARCO DE 6 INTERROGANTES:**

3. ¿Cree Ud. que debe haber un sistema automatizado, que permita a los estudiantes revisar la computadora y conocer los libros que existen en Biblioteca?

SI	NO	TOTAL DE LA MUESTRA
148	2	150



**GRAFICO No. 4**

**COLEGIO NACIONAL TECNICO  
“REPUBLICA DE ISRAEL”  
BIBLIOTECA**

**RESULTADOS DEL CUESTIONARIO APLICADO A LOS USUARIOS DE BIBLIOTECA. SEGÚN ENCUESTA REALIZADA EN MARCO DE 6 INTERROGANTES:**

**4. ¿Cree Ud. que conocer los libros que existen en Biblioteca, los motivará e incentivará al gusto por la lectura?**

SI	NO	TOTAL DE LA
----	----	-------------

		<b>MUESTRA</b>
<b>139</b>	<b>11</b>	<b>150</b>

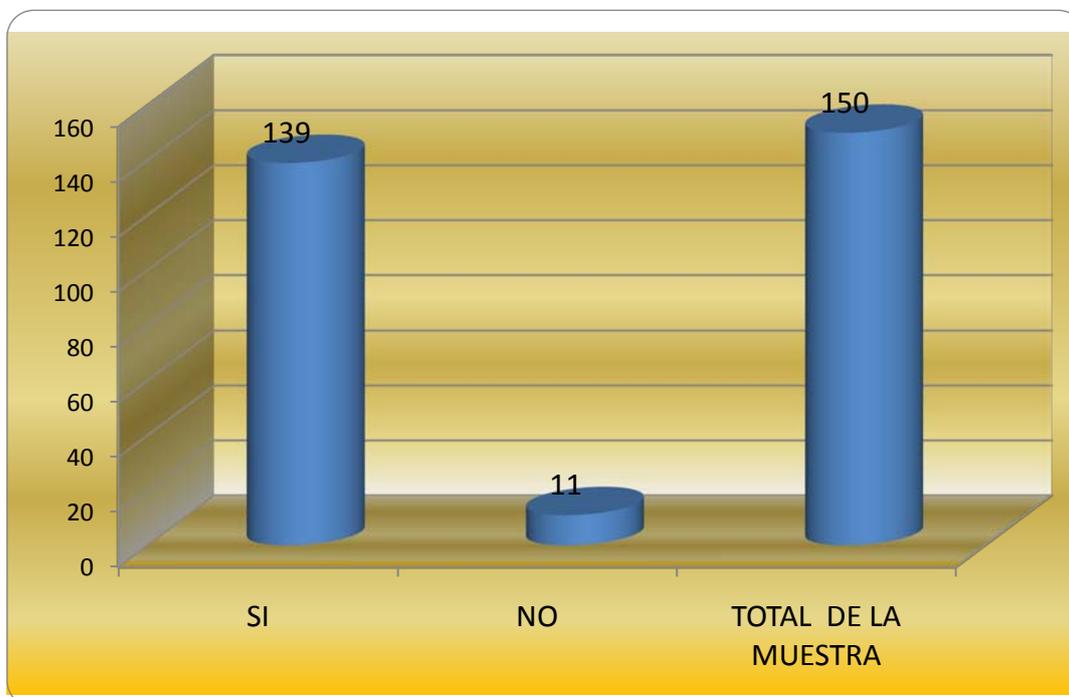


GRAFICO No. 5

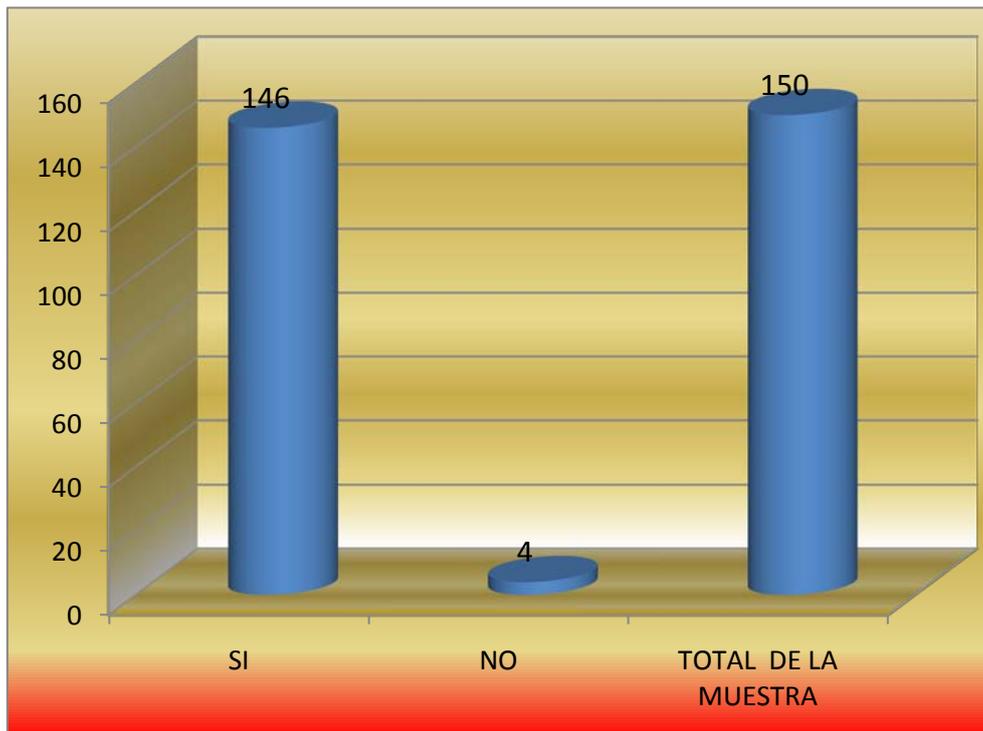
## COLEGIO NACIONAL TECNICO “REPUBLICA DE ISRAEL”

### BIBLIOTECA

**RESULTADOS DEL QUESTIONARIO APLICADO A LOS USUARIOS DE BIBLIOTECA. SEGÚN ENCUESTA REALIZADA EN MARCO DE 6 INTERROGANTES:**

**5. ¿El incrementar sistemas automatizados en Biblioteca, la hace más atractiva y amigable para los usuarios?**

SI	NO	TOTAL DE LA MUESTRA
<b>146</b>	<b>4</b>	<b>150</b>



**GRAFICO No. 6**

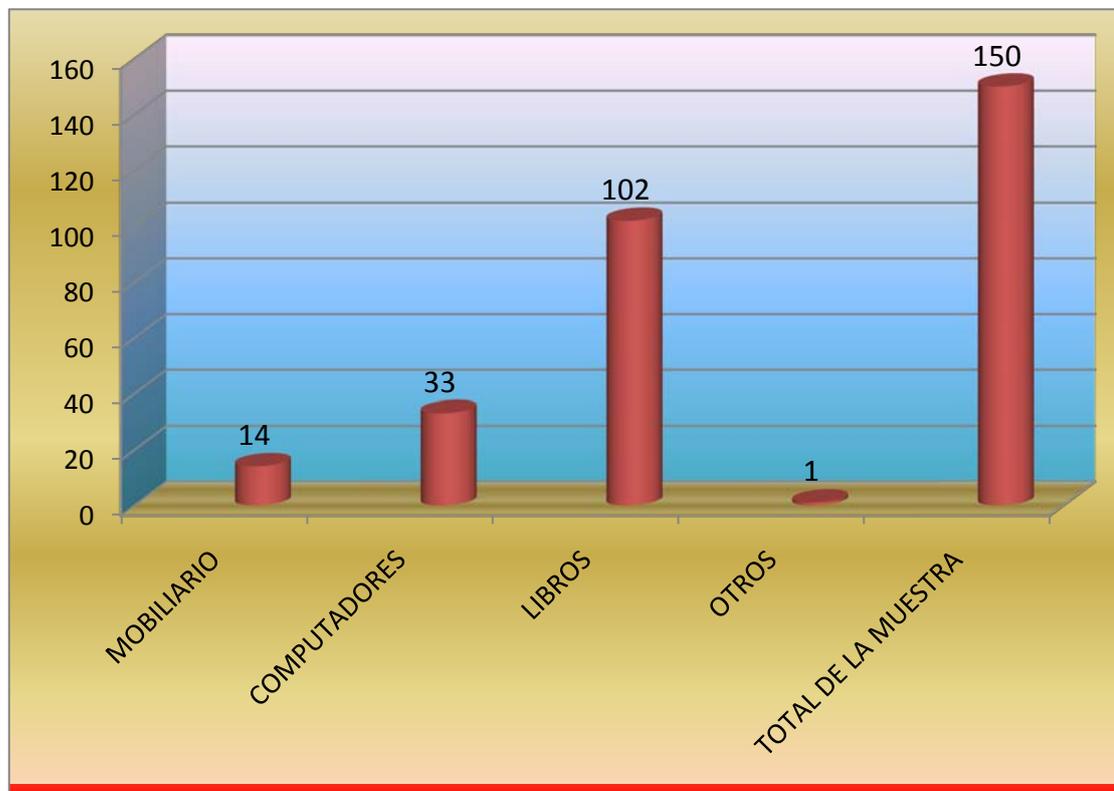
# COLEGIO NACIONAL TECNICO “REPUBLICA DE ISRAEL”

## BIBLIOTECA

**RESULTADOS DEL CUESTIONARIO APLICADO A LOS USUARIOS DE BIBLIOTECA. SEGÚN ENCUESTA REALIZADA EN MARCO DE 6 INTERROGANTES:**

6. ¿Qué clase de obras, libros, o material didáctico cree Ud. que debe incrementarse en Biblioteca?

MOBILIARIO	EQUIPOS, COMPUTADORES INTERNET	LIBROS	OTROS	TOTAL DE LA MUESTRA
14	33	102	1	150



**GRAFICO No. 7**

### **3.3. Aspectos positivos destacados por los usuarios de la Biblioteca**

Los usuarios destacan como aspectos positivos de la Biblioteca, la ayuda y el trato recibido por el personal Bibliotecario, así como el orden y la limpieza de las instalaciones; al tiempo que esperan una mayor calidad de los servicios de información, sin desvalorar desde luego el servicio eficiente que presta la biblioteca; que de acuerdo a los resultados de las encuestas refleja altos índices de aceptación y aprobación.

Del análisis de los datos estadísticos resultado de las encuestas realizadas, los usuarios desconocen el fondo bibliográfico de biblioteca, pero esperan y aprueban plenamente la digitalización, automatización, y optimización de los recursos, ya que están consientes que este proceso les permitirá adentrarse a un mundo todavía desconocido, aprovechar sus beneficios, nutrirse de la sabiduría que encierra, y escalar el primer peldaño hacia la lectura, cuyo disfrute intelectual es incomparable.

Entre los aspectos sobresalientes que los usuarios perciben que debe incrementarse en biblioteca, se pueden apreciar libros, computadores, equipos, Internet. Estos aspectos más los arriba indicados, nos permiten visualizar claramente que la implementación de recursos tecnológicos como los propuestos en esta tesis, son necesarios, dan valor adicional al trabajo bibliotecario, valorizan su función, y se constituyen en un valioso puente, que une al usuario con la ciencia, cultura, e información.

#### **4 PROCESOS TÉCNICOS APLICADOS A LA BIBLIOTECA DEL COLEGIO REPÚBLICA DE ISRAEL**

Cumplida las etapas precedentes de este Proyecto, se acuerda la digitalización de la colección bibliográfica. De esta forma, se inicia con la implementación del programa winisis en el computador matriz de uso exclusivo del bibliotecario; acto seguido se da inicio al ingreso del 4% del fondo bibliográfico en cada una de las áreas del conocimiento. La decisión de digitalizar la colección bibliográfica responde al hecho que existe desconocimiento en el usuario sobre el fondo que conforma la biblioteca.

Al referirse a la biblioteca virtual, Karla V. Bonilla señala tres razones que justifican la digitalización y, por consiguiente, la elección de este modelo:

- . Satisfacción de las necesidades de información; es decir, la posibilidad de acceso rápido a ilimitados recursos de información.
  
- . Desarrollo de colecciones, la biblioteca virtual representa una solución viable al problema de espacio físico, la actualización de las colecciones, ampliación de la cobertura temática, a la vez que se generan nuevos servicios.

(Bonilla V., 2007) Bonilla V., K. (15 de 07 de 2007).  
*archive.ifla.org/IV/ifla73/papers/148-Castillo-Sanchez-es.pdf*. Recuperado el 04 de 12 de 2009

#### **4 . 1 Características de la automatización de la Biblioteca**

La automatización de una biblioteca del Colegio Israel, plantea una problemática algo diferente a la de otras bibliotecas, debido a sus especiales características y funciones. En primer lugar, la biblioteca tiene una función esencialmente educativa. Entre sus principales objetivos se encuentran desarrollar las capacidades de los alumnos para buscar y utilizar información y documentación en fuentes diversas, que permita proporcionarles una autonomía de aprendizaje que les acompañe toda su vida.

Por lo tanto, la biblioteca debe contar con instrumentos de investigación eficaces que permitan a los alumnos encontrar y utilizar aquellos documentos que necesitan. La automatización debe tomar en consideración estos aspectos y debe integrarse en un proyecto educativo global, ya que el proceso no consiste tan sólo en informatizar el trabajo documental manual, sino que supone asimismo una transformación de la metodología empleada para formar a los alumnos.

La automatización mejora la gestión de los recursos documentales de la biblioteca, ofreciendo información inmediata sobre su disponibilidad y localización, cuando estén catalogados. Además, si se instala una red local, se pueden realizar las consultas desde los terminales situados en diversos puntos del centro.

Este proceso mejora la gestión de la biblioteca, simplificando algunas tareas. En cuanto a la actividad pedagógica, las nuevas tecnologías permiten familiarizar a los alumnos con la consulta automatizada de información, enriqueciendo las posibilidades de investigación al romper con la tradicional búsqueda por autor o título, para realizar búsquedas por temas. La pantalla de consulta para los alumnos debe estar presente en la biblioteca y su utilización se debe incluir en la formación de los mismos.

#### 4.1.1 **Winisis, herramienta de automatización a ser aplicada en la Biblioteca**

La automatización hace muchos años dejó de ser una moda y se convirtió en una necesidad para las bibliotecas. La tecnología se transformó en una herramienta indispensable para el buen desempeño de los procesos y servicios, así como para el intercambio de información con otras bibliotecas.

Entre los avances tecnológicos con un mayor impacto sobre las unidades de información se encuentra Internet, un medio de intercambio de información con potencialidades insospechadas, del que las bibliotecas pueden aprovecharse para difundir sus colecciones a diversas partes del mundo.

Otra necesidad tecnológica que debe ser en estos momentos una constante es la automatización de los procesos, servicios y gestión de las bibliotecas,

y para esto se requiere de un sistema armónico de automatización. Existen muchos sistemas integrales de automatización de bibliotecas en el mercado, desde los más robustos hasta los modestos; sin embargo, todos ellos implican una inversión que, por extraño que parezca, algunas instituciones no están dispuestas a realizar. Ante esta perspectiva se requiere explorar alternativas, como las que se han buscado para otros ámbitos, en los que el software libre ha desempeñado un papel muy importante.

#### 4.1.2 El sistema Isis

Winisis es la evolución de CDS/ISIS, el sistema computarizado de documentación creado por el italiano Giampaolo Del Bigio basado en el programa ISIS de la OIT. Winisis es un poderoso software de uso generalizado en bibliotecas de América Latina para la catalogación y administración de sus colecciones. Se trata de una base de datos desarrollada pensando en sistemas documentales o información no numérica. (Flores, 2008)

Si bien se trata de un software gratuito, no es un software libre, ya que los códigos y la distribución pertenecen a la Unesco. Debido a ello han surgidos proyectos como OpenIsis, un emprendimiento para llevar Isis a Linux.

Flores, J. J. (24 de 12 de 2008). Recuperado el 15 de abril de 2010, de <http://www.juanjoseflores.com.ar/2008/12/winisis-en-espaol.html>.

Además de estos, existen varios programas complementarios para CDS/ISIS que le dan este software gran potencia y flexibilidad

Este sistema fue diseñado por la UNESCO y se ha perfeccionado y utilizado como herramienta universal de automatización que se distribuye gratuitamente previa solicitud a bibliotecas, archivos, museos, departamentos de información y documentación de diversas organizaciones.

Aunque el ISIS sirve principalmente para textos y datos en formato electrónico, sus aplicaciones especiales permiten manipular imágenes y textos completos, tener acceso remoto a redes mundiales y realizar operaciones en ellas y en Internet. Gracias a sus campos y registros variables, el programa permite usar eficazmente la memoria de las computadoras y, lo que es más importante aún, no limita la longitud de los campos generados ni el tamaño de los registros, características de gran importancia en la automatización de las bibliotecas.

El sistema ha sido creado por especialistas basándose en el conjunto de soportes lógicos CDS/ISIS para la automatización integrada de tecnologías de información en varios tipos de bibliotecas. Su evolución es constante y se puede consultar en PC y redes locales con los sistemas operativos MS DOS, WINDOWS 95, WINDOWS NT y UNIX (Linux, Free BSD, SCO OpenServer). Las características generales del sistema son:

- creación y posibilidad de consultar catálogos electrónicos y estructuras de bases de datos con una capacidad máxima unitaria de 16 millones de registros;
- campos y registros variables, subcampos y tecnología de campos insertados;
- adaptación a cualquier red local con plataforma INTEL;
- tecnología para la creación automatizada de diccionarios que permite realizar búsquedas directas, procesadores lingüísticos especializados y sistemas de tesauros;
- capacidad para trabajar con datos gráficos y documentos en texto completo;
- compatibilidad con el formato de comunicación internacional UNIMARC,
- capacidad para trabajar con cualquier tecnología bibliotecológica estándar;
- interfaz de fácil uso.

#### **4.1.3 El WWWIsis**

WWWIsis es una herramienta que ha sido diseñada para funcionar como un servidor de bases de datos ISIS en un ambiente cliente/servidor desarrolladas para manejar y administrar bases de datos ISIS y para operar a través del CGI en el World Wide Web.

WWWISIS opera como un servidor de internet para bases de datos CDS/ISIS a través del CGI ( Common Gateway Interface) de Hypertext Transport Protocol (HTTP) y, empezando en la versión 4.0, conocida

también como WXIS, donde utiliza lenguaje de script basado en XML, el IsisScript. La salida del IsisScript para el Browser WWW puede ser generada a través del lenguaje de formato Isis. La posibilidad de incluir código HTML en las especificaciones del formato permite desarrollar una interface de búsqueda totalmente gráfica en ambiente de internet o Intranet. Con el WWWisis están disponibles el lenguaje de Busca, formato y actualización de registros Isis, por eso, es posible la creación de formularios de Búsqueda, así como la implementación de operaciones para actualización de bases de datos. (BIREME)

#### **4.1.4 Principales características del WWWIsis**

WWWIsis fue concebido e implementado especialmente para servir de interfase entre las bases de datos MicroISIS y Servidores WEB, a través de CGI (Common Gateway Interface).

Los registros de una base de datos MicroISIS pueden convertirse en documentos HTML dinámicamente, es decir, los resultados de una búsqueda o parte de un archivo maestro pueden ser recuperados y enviados al cliente WWW. La salida en HTML es generada a través de lenguaje de formato.

BIREME. (s.f.).

<http://www.uca.edu.sv/investigacion/bdweb/reportes/wwwisis.html>. Recuperado el 10 de abril de 2010

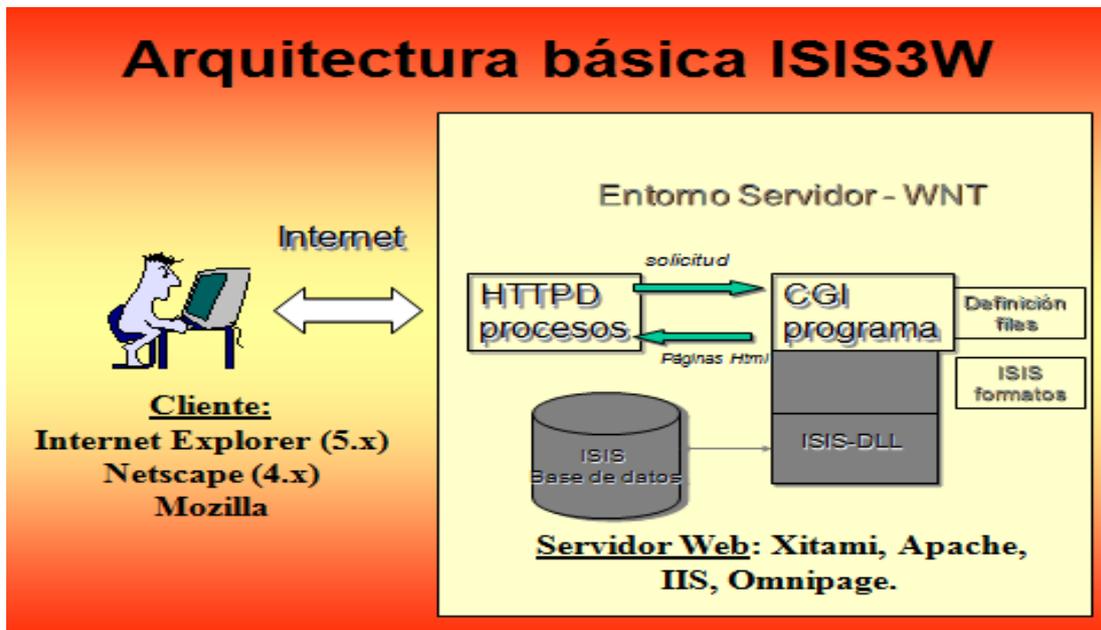


GRAFICO No. 8

Xitami es un poderoso servidor de web que tiene soporte de Html, Cgi, Ftp, los SSI. Es muy fácil de instalar y configurar, además está destinado para ser un vínculo directo entre wwwisis, para permitir la visualización y funcionamiento de la página web, dando al usuario la posibilidad de manejar todos los datos en forma virtual. (Rybinski, Henryk)

#### 4.1.5. Requerimiento de Equipo para el Winisis

Microcomputador a partir de Pentium IV con:

- Sistema operativo Windows 95 hasta Windows 2007
- 1 Gb. de memoria RAM
- 2.2 Intel Pentium Dual Coral due 2.2
- 260 Gb. de capacidad de almacenamiento en disco

Rybinski, Henryk. (s.f.). *w.cnea.gov.ar/cac/ci/isis/novedades/.../isis3wcnea.ppt*. Recuperado el 16 de abril de 2010

#### 4.1.6 **Instalación del programa winisis**

Se está utilizando el Winisis versión 1.3, debido a que ha sido elaborado especialmente para el manejo de bases de datos bibliográficos y permite trabajar en forma eficaz un directorio WINISIS. (BIREME)

La aplicación desarrollada en la Biblioteca del Colegio Israel comprende los archivos y programas del WINISIS y para mayor facilidad, se han preparado todos los comandos necesarios para la instalación eficiente del sistema como mono usuario. Para instalar éste programa, accedimos primeramente a la página web de la Universidad de Azuay, luego de ingresar al ícono escuelas y facultades, nos ubicamos dentro de los archivos de Documática correspondiente a octavo ciclo, del cual pudimos bajar fácilmente la carpeta comprimida winisis.

Al finalizar la instalación, en nuestro computador se reflejó el ícono que nos abría el paso a una nueva generación del trabajo bibliotecario:



**Acceso directo a WISIS.EXE .Ink**

BIBIREME. (s.f.).

<http://www.uca.edu.sv/investigacion/bdweb/reportes/wwwisis.html>.

Recuperado el 10 de abril de 2010

#### 4.1.7 Operación

Una vez instalado el sistema WINISIS en el computador, se procedió a ingresar los datos de libros previamente determinados; a partir de lo cual se logró extraer los puntos más importantes de nuestro trabajo.

### HOJA DE INGRESO DE DATOS EN WINISIS

The screenshot shows the 'CDS/ISIS for Windows' application window. The title bar reads 'CDS/ISIS for Windows [Versión Completa : SP] - (C:\winisis\ingreso)\TEM.MST - Entrada Datos'. The menu bar includes 'Base Datos', 'Desplegar', 'Buscar', 'Edición', 'Configuración', 'Utillarios', 'Ventana', and 'Ayuda'. The toolbar contains icons for file operations and a search icon. Below the toolbar, there are fields for 'MFN' (set to 1), navigation arrows, and an 'Opciones' dropdown. The 'Hoja Trabajo' (Worksheet) is set to 'TEM', and the 'Añadir campo' (Add field) dropdown is set to '<->'. The main area displays a form for 'BIBLIOTECA CRI' with the following data entries:

1 NOMBRE DEL ARCHIVO	1 BIBLIOTECA CRI
3 UBICACION	1 510/001
4 TIPO DE LITERATURA	1 M
6 NIVEL DE REGISTRO	1 m
10 AUTOR PERSONAL	1
11 AUTOR INSTITUCIONAL	1
12 TITULO	1
14 PAGINAS	1
16 AUTOR PERSONAL	1 Armas, Zambrano
17 AUTOR INSTITUCIONAL	1
18 TITULO	1 Matematica Moderna.III curso
20 PAGINAS	1 244 p.
23 AUTOR PERSONAL	1
24 AUTOR INSTITUCIONAL	1
25 TITULO	1
27 NUMERO DE VOLUMENES	1
29 EDITOR INSTITUCIONAL	1
30 TITULO DE PUBLICACION	1
31 VOLUMEN DE PUBLICACION	1
33 NUMERO DE PUBLICACION	1

At the bottom of the form, there is a field labeled 'INSTITUCION'.

The Windows taskbar at the bottom shows the Start button, several open applications including 'DISEÑO DE PÁGINA...', 'TESIS [Modo de co...', and 'TESIS', and the system tray with the time '17:25'.

**GRAFICO No. 9**

#### 4.1.8 Descripción de la Base de datos Bibliográfica

En el WINISIS la base de datos es definida a través de una tabla que se denomina: **Tabla de Definición de campos del formato CEPAL.**

La hoja CEPAL es el formato bibliográfico del sistema de información de la CEPAL (comisión Económica para América latina y el Caribe) que fue creado desde finales de la década de los años 80, con el propósito de que sirviera como estructura para cualquier base de datos bibliográfica que se desarrollara dentro del sistema, incluido el catálogo automatizado de las bibliotecas. (Manual del (Ce.DI.Di.B.))

Los formatos bibliográficos son normas que dicen cuáles datos deben usarse para describir un material bibliográfico y en qué forma se ingresan esos datos. El propósito de los formatos bibliográficos es facilitar el entendimiento con los sistemas de información y el manejo y recuperación de los datos. Éste formato normalizado para procesamiento de información bibliográfica ha sido ampliamente difundido en la región latinoamericana y del Caribe. El formato CEPAL está orientado al registro de partes componentes o, como se denomina más comúnmente, al procesamiento analítico. Los formatos que adoptan este enfoque organizan los datos por niveles de descripción bibliográfica (analítico, monográfico, colección, seriada) e incluye elementos de datos particulares para distintos tipos de documentos (conferencias, informes técnicos, tesis etc.).

Manual del (Ce.DI.Di.B.). (s.f.). Recuperado el 23 de abril de 2010, de [http://www.adbia.com.ar/cedivi\\_recuros/manual\\_cedidib.doc](http://www.adbia.com.ar/cedivi_recuros/manual_cedidib.doc).

Esta organización de los datos es la empleada por las instituciones que producen bases de datos con información, fundamentalmente, sobre artículos de revistas y que se les conoce como servicios de indización y resúmenes.

A través de la Hoja de Formato CEPAL, el Winisis permite ofrecer al usuario catálogos en forma atractiva y dinámica permitiéndole desarrollar ampliaciones e introducir ajustes de acuerdo a sus necesidades específicas.

#### **4.1.9 Actualización del Archivo invertido**

Se debe actualizar el archivo invertido:

- Cada vez que termine una sesión de entrada de datos
- Cada vez que termine una sesión de corrección
- Antes y después de importar registros
- Antes de sacar el respaldo del archivo maestro (backup).

Por seguridad, cuando vamos a interrumpir la entrada de datos, nunca dejamos a la mitad un registro; es fundamental terminar el registro e invertir la base de datos.

#### **4.1.10 Respaldo o "backup" de la base de datos**

Es tarea de estricto cumplimiento sacar diariamente un respaldo o "backup" de todos los archivos que conforman la base de datos.

Para el sistema diario de backup, es recomendable contar con CDs regrabables o el dispositivo que se utilice para sacar copias.

Para el efecto siempre será recomendable que los dispositivos estén identificados con una etiqueta que incluya el día de la semana y la fecha.

#### **4.1.11 Control de calidad**

Una vez ingresados los datos en el computador, es necesario verificar los errores de digitación y de consistencia. Después de haber ingresado un pequeño número de registros, emitir el listado de corrección, llamado también general porque en él se imprimen todos los campos digitados por cada registro.

A fin de evitar errores comunes, se recomienda efectuar las correcciones, la primera vez, después de haber ingresado 10 registros. Cuando se vaya adquiriendo más experiencia, el número de registros por grupo puede ser mayor, así como también será posible sacar los listados semanal o quincenalmente.

## **4.2 Problemas Frecuentes**

### **4.2.1 El WINISIS se queda bloqueado**

- No presenta información en los casilleros, por ejemplo el número de Máster File  
Number – MFN está en blanco.
- No permite realizar ninguna operación.
- Dice que no se puede realizar una operación porque se viola un Código de seguridad

**Para solucionar este error en Windows 2000 en adelante:**

1. Salir del Winisis, presionando al mismo tiempo las teclas:• CTRL + ALT + SUP
2. Aparecerá un recuadro del Administrador de tareas de Windows
3. Presionar el Botón “*Task List*”
4. Aparecerá una ventana, seleccione la pestaña de Procesos
5. Busque: *wowexec.exe*
6. Coloque el cursor sobre *wowexec.exe* y selecciónelo
7. Presione el botón de **Terminar Proceso** y confirme que esta seguro
8. Presione tantas veces como sea necesario, hasta que le permita salir del Administrador de tareas de Windows

**4.2.2 Una vez instalado el Winisis, no carga, es decir no aparece.**

Debe ingresar al entorno del DOS:

- Presionar el botón **Inicio**
- Presionar la opción **Ejecutar**
- Escribir en el recuadro **CMD**
- Presionar la tecla <Enter>
- Escribir **CD** y presionar la tecla <Enter> hasta que aparezca **C:\>**
- Entrar en DOS y escribir: **CD\WINISIS\CTL3D**

**4.3. Equipamiento tecnológico:** En cuanto a dotación tecnológica, la Biblioteca se encuentra debidamente dotada, teniendo en cuenta que es a través de terminales o equipos de computación que en el futuro se harán las consultas bibliográficas y de bases de datos por parte de los usuarios:

**BIBLIOTECA DEL COLEGIO REPUBLICA DE ISRAEL****EQUIPAMIENTO TECNOLÒGICO**

<b>DESCRIPCION DEL EQUIPO</b>	<b>CANTIDAD</b>
Microcomputador Pentium IV : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistema operativo Windows 2007</li> <li>• 1 Gb. de memoria RAM</li> <li>• 2.2 Intel Pentium Dual Coral due 2.2</li> <li>• 260 Gb. de capacidad de almacenamiento en disco</li> </ul>	<b>1</b>
Microcomputador Pentium IV : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistema operativo Windows 2007</li> <li>• 1 Gb. de memoria RAM</li> <li>• 2.2 Intel Pentium Dual Coral due 2.2</li> <li>• 260 Gb. de capacidad de almacenamiento en disco</li> </ul>	<b>4</b>
Impresora Laser Samsung ML 16-10	<b>1</b>
Impresora Matricial Epson LX-300	<b>1</b>

**TABLA NO. 3**

#### **4.4. Uso de los servicios:**

A pesar de que nuestro fondo bibliográfico no ha sido utilizado en su totalidad, los usuarios han hecho un uso activo de las diferentes colecciones, lo que significa que lo que tenemos, verdaderamente ha contribuido a apoyar las necesidades de éstos.

## **5. PAGINA WEB DE LA BIBLIOTECA DEL COLEGIO ISRAEL**

### **5.1. Justificación:**

Los proyectos no se justifican solos, esa es la razón por la cual son necesarios los resultados que den soporte al trabajo realizado. Una valoración efectiva del proceso realizado la podemos encontrar en la página Web de la Biblioteca del Colegio Israel, pues en ella se refleja la efectividad del proyecto, ya que se constituye en el medio que permite al usuario el acceso a disfrutar del fruto de todo un complejo proceso de clasificación, catalogación e indexación bibliográfica en el programa winnisis.

### **5.2. Lo que ofrece la Página Web**

La página web nos permite transmitir información institucional de biblioteca, publicación de temas de importancia para los usuarios y conectar fácilmente a páginas de consulta del catalogo. Este sitio web ofrece al usuario la posibilidad de discernir de entre el fondo documental existente, los libros y material didáctico útiles para la satisfacción de sus necesidades. Para ello se incluye un formulario que permite al estudiante escribir el nombre de la materia objeto de su búsqueda, y luego de presionar la tecla buscar o enter inmediatamente aparecerá en pantalla mediante fichas de clasificación bibliográfica, el detalle múltiple del catalogo bibliográfico que sobre el material buscado, dispone la biblioteca:

**FORMULARIO DE BÚSQUEDA EN LA PAGINA WEB**

**"TEXTOS Y ENCICLOPEDIAS DIDACTICAS EN TODAS LAS RAMAS DEL CONOCIMIENTO HUMANO"**



**INGRESE EL NOMBRE DE AREA O MATERIA QUE REQUIERE Y ENTRE A UN MARAVILLOSO MUNDO DE  
POSIBILIDADES DE INFORMACION**

matematicas

buscar

borrar

**GRÁFICO No. 10**

## VISUALIZACION EN PANTALLA DE LAS FICHAS DE CLASIFICACIÓN BIBLIOGRÁFICA

Mozilla Firefox

Archivo Editar Ver Historial Marcadores Herramientas Ayuda

http://127.0.0.1/cgi-bin/busca2.bat

Más visitados Primeros pasos Últimas noticias http://127.0.0.1/PRAC...

# BIBLIOTECA DEL COLEGIO REPUBLICA ISRAEL

Palabra a Buscar: matematicas

**CODIGO:**  
510/0003

**AUTOR:** S.A.  
**TITULO:** Matematicas III/ Don Bosco. Cuenca. s.e. 1977. 223 p. Es.

**RESUMEN:** Contiene: Aritmetica y geometria.  
**TEMA:** ARITMETICA.

**CODIGO:**  
510.4

**AUTOR:** ZAMBRANO ARMAS.  
**TITULO:** Matematicas/ s.e. Quito. Epoca ed. s.f. 215 p. Es.

**RESUMEN:** Contiene: Todo lo relacionado con los Conjuntos.  
**TEMA:** MATEMATICA

Listo

Página: 51 de 59 Palabras: 8.747 Español (Ecuador)

100%

ES 17:45

GRÁFICO No. 11

En la Página Web el usuario puede lanzar búsquedas a varios recursos, obtener los resultados deseados, navegar entre los recursos de información y disponer de servicios como acceso a documentos de difusión cultural, transparentar la información de inventarios disponibles en biblioteca, enlaces con el catálogo de bibliotecas virtuales etc. y todo ello de forma dinámica y en función de las necesidades de información. Se pretende así potenciar el uso de los recursos electrónicos y aprovechar de mejor forma el material impreso.

**TABLA DE BÚSQUEDA DE RECURSOS DE INFORMACIÓN  
MEDIANTE ENLACES**



**"Disponemos además, de un amplio fondo bibliográfico para motivar el gusto por la lectura"**



**GRÁFICO No. 12**

### 5.3 El Diseño

Para el diseño de la página se optó por aplicar los conocimientos adquiridos en la materia de documática, esto es HTML que es un lenguaje de carácter descriptivo, a través del cual establecemos cómo se van a mostrar los contenidos de una página web al abrirla desde un navegador. Aquí se usan algunas de las posibilidades que ofrece este lenguaje, entre las que podemos destacar: el trabajo con objetos, la creación de animaciones y la utilización de elementos multimedia como sonidos o vídeos.

**HTML**, acrónimo de HyperText Markup Language, lenguaje de marcas de hipertexto. En informática, formato estándar de los documentos que circulan en la World Wide Web (WWW); se utiliza desde 1989. Los documentos HTML contienen dos tipos de información: la que se muestra en la pantalla (texto, imágenes...) y los códigos (tags o etiquetas), transparentes al usuario, que indican cómo se debe mostrar esa información. La etiqueta más importante es la que indica un vínculo (link), que puede contener como destinatario otro lugar del mismo documento o el URL de otro documento; este último puede residir en el mismo lugar de la Web que el documento actual o en cualquier otro ordenador de WWW. El usuario “navega” de documento en documento seleccionando estos vínculos con el *mouse*. (Microsoft® Encarta®, 2009 [DVD])

"HTML." Microsoft® Encarta® 2009 [DVD]. Microsoft Corporation, 2. (s.f.).  
Recuperado el 30 de abril de 2010

VISTA PRINCIPAL DE LA PAGINA WEB DE LA BIBLIOTECA DEL COLEGIO ISRAEL



GRAFICO NO. 13

### **6.1 SOCIALIZACION DEL PROYECTO: UN TRABAJO QUE MERECIÓ EL RECONOCIMIENTO DE AUTORIDADES, PERSONAL DOCENTE, DISCENTE Y USUARIOS EN GENERAL.**

La socialización del presente trabajo se la realizó el día 23 de febrero de dos mil diez, mediante un acto especial tanto para las secciones vespertina como nocturna del plantel, para lo cual se emitieron las respectivas convocatorias de parte del Rectorado. VER ANEXO No. 3 [INVITACIÓN A SOCIALIZACIÓN.doc](#)

El proyecto fue presentado de forma amena, amigable y con un alto sentido de conocimiento, criterio y convencimiento por parte de sus realizadores; quienes expusimos las ventajas y bondades que desde ya tiene la ejecución del proyecto de Sistema de Optimización Bibliotecaria a través de las nuevas Tecnologías de la Información, el cual recibió comentarios y compromisos favorables de parte de los asistentes, así como también el respaldo total de las autoridades presentes.

En la primera parte proyectamos un trabajo en diapositivas (VER ANEXO No. 3 [SOCIALIZACION.ppt](#)), mismo que contenía la ubicación del proyecto, la misión y visión de biblioteca, levantamiento físico de biblioteca, diagnóstico de la situación actual, identificación del problema – causas y consecuencias, determinación de la solución a este problema, los objetivos que se persiguen y el plan de reingeniería.

Como segundo paso, se abordó el vertiginoso desarrollo tecnológico de las llamadas TIC (tecnologías de la información y comunicación) y la

inminente y presurosa necesidad de adoptarlas a nuestro medio y particularmente a la Biblioteca del Colegio República de Israel, la cual hasta antes de la implementación de este proyecto, ha venido laborando con medios y técnicas que si bien tuvieron relevancia en el pasado, hoy son completamente inútiles pues retrasan los avances y procesos que la modernización y tecnología actual así lo exigen.

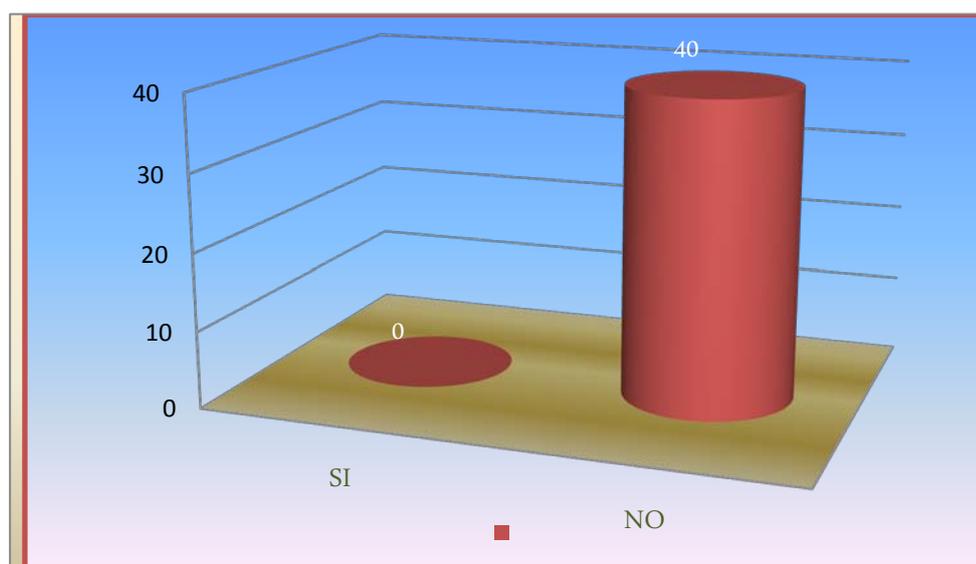
Nuestro propósito, en relación a la Biblioteca, consistió en relevar toda información que, siendo parte del fondo documental, no ha sido suficientemente puesta a órdenes de los usuarios y aquella información que gracias a los sistemas a ser implantados, va a llegar fresca y oportuna a manos de quien lo necesita, usuarios reales y potenciales de la Biblioteca del Colegio Israel.

En virtud de lo desarrollado en este trabajo y, teniendo en cuenta que la tecnología de la información ha transformado al mundo ofreciendo nuevas posibilidades de interacción y que del servicio que presten los bibliotecarios y documentalistas dependerá el éxito del ser humano, pues el papel que desempeñen los hombres en la sociedad estará ligado a la información que posean, y las decisiones que tomen estarán ligados al grado de información que dispongan; el proyecto mereció unánime respaldo y confianza en una pronta y fructífera ejecución total.

## 6.2 EVALUACIÓN DE LA SOCIALIZACIÓN DEL PROYECTO

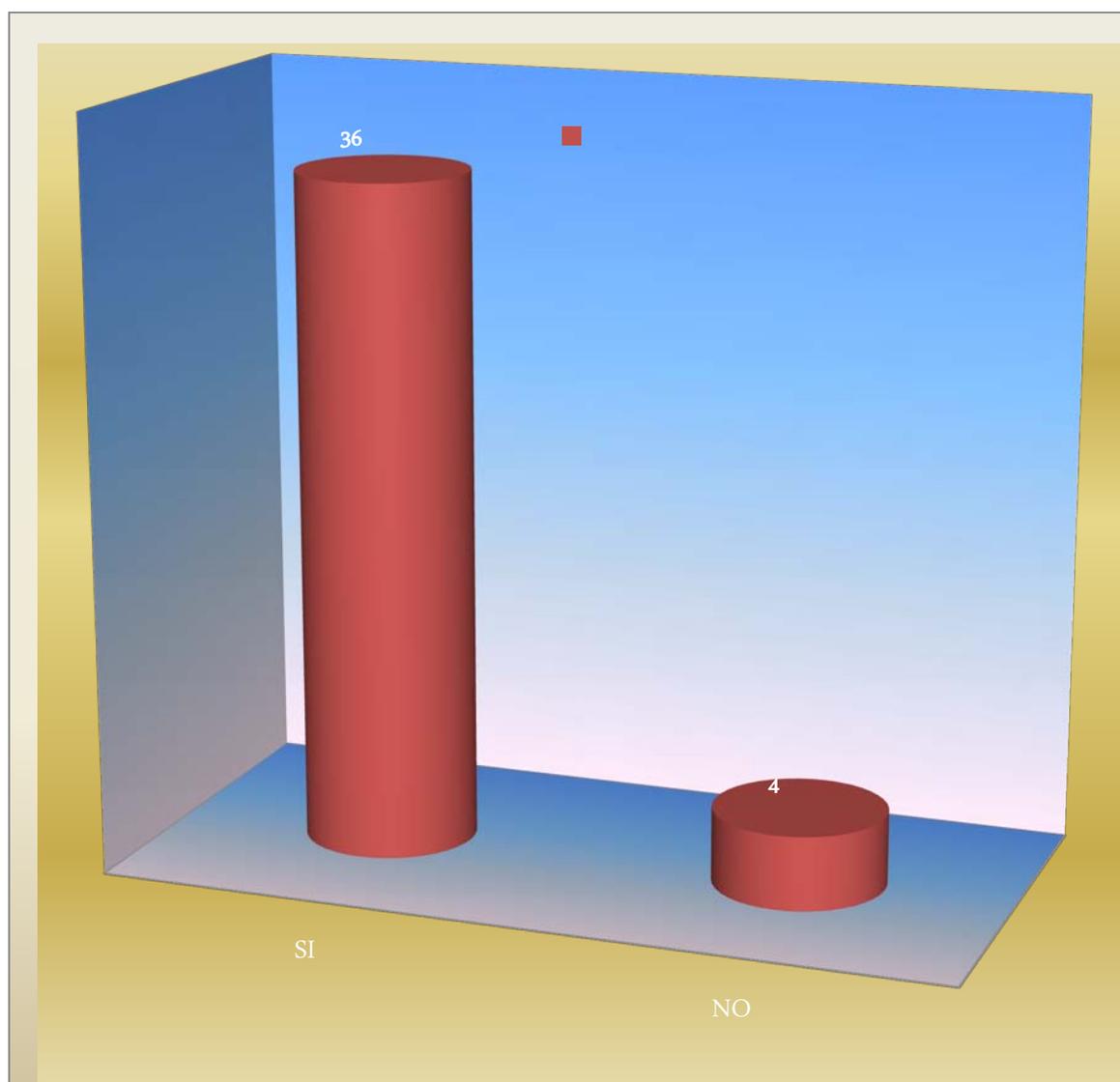
Luego de finalizada la socialización del proyecto, se procedió a la toma de una encuesta que nos permite apreciar la aceptación de la propuesta, el grado de entendimiento del proceso y la valoración del usuario frente a un nuevo reto: el avanzar hacia el nuevo concepto de Biblioteca y servicio bibliotecario. VER ANEXO No. 4 [EVALUACION FINAL.doc](#)

**6-3 RESULTADOS OBTENIDOS:** Ante la pregunta ¿Cree Ud. que las fichas de clasificación bibliográfica hechas en cartulina y presentadas en el fichero, le permiten un rápido acceso a la información documental existente en Biblioteca?, los usuarios que asistieron a la socialización del proyecto manifiestan una negativa total, pues sostienen que ocasiona pérdida de tiempo debido a la dificultad que representa leer las fichas que manualmente deben ser manipuladas.



**GRAFICO NO. 14**

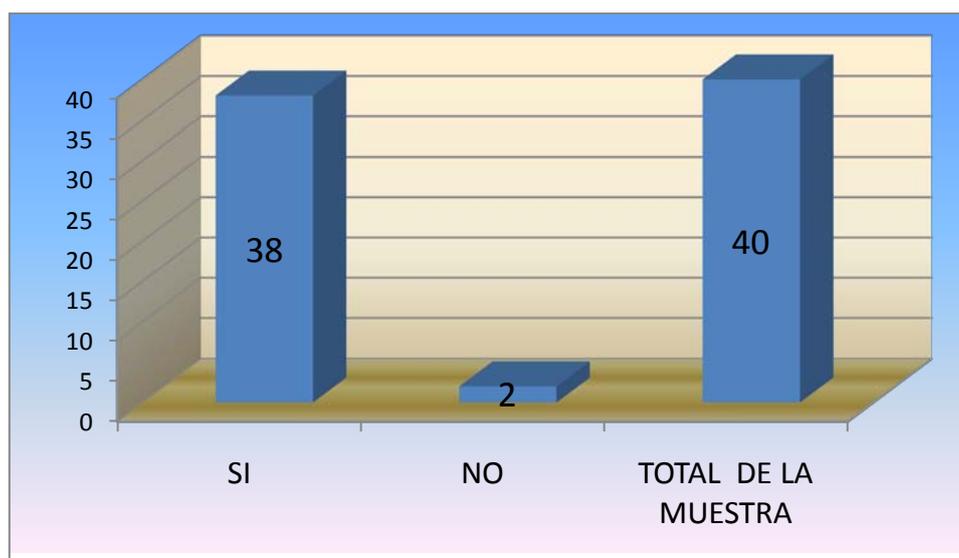
Consultados sobre si consideran que el nuevo sistema de catalogación bibliográfica implementado en Biblioteca va a permitir encontrar de manera ágil y oportuna la información que requiere el usuario, los encuestados responden afirmativamente en un 90% lo que refleja la confianza y optimismo en el proyecto planteado.



**GRAFICO NO. 15**

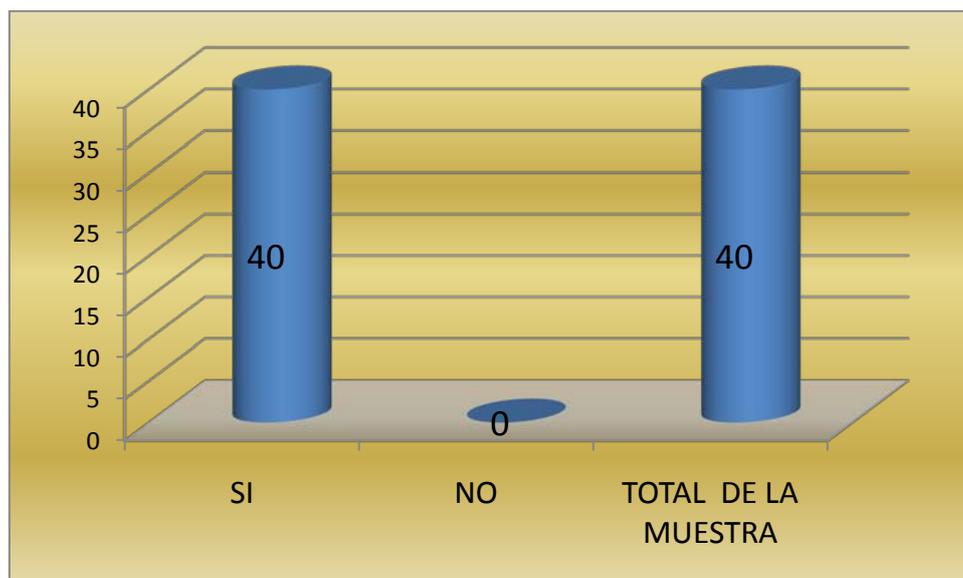
En lo referente al recurso digital se planteó una pregunta tendiente a averiguar si los usuarios están familiarizados con el manejo de páginas web: ¿Cree Ud. que la página web de la biblioteca es de fácil acceso y no representa dificultad alguna el navegar en ella?

Al responder afirmativamente el 95%, los encuestados demuestran conocer este recurso y estar preparados para usarlo, lo que constituye una fortaleza que garantiza que el proyecto planteado es sustentable y sostenible.



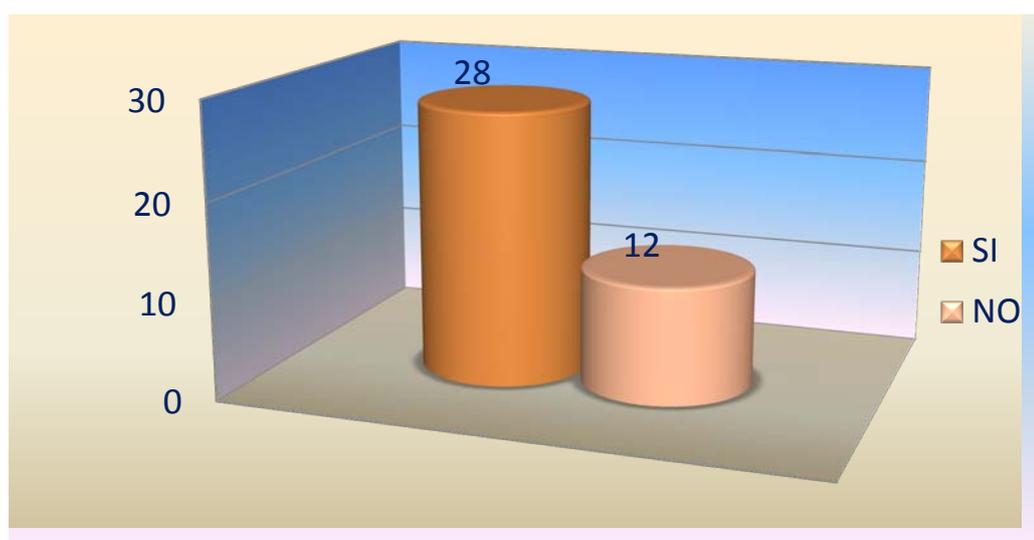
**GRAFICO NO. 16**

Al preguntar si piensan que el presente proyecto conseguirá que el usuario valore a la biblioteca, se anime a la lectura y la inunde con su presencia, los usuarios por unanimidad no dudan en responder afirmativamente, lo que refleja una mezcla de confianza y esperanza de que la Biblioteca pasará de ser un ente tradicional para convertirse en una Biblioteca moderna.



**GRAFICO NO. 17**

Para finalizar la encuesta se preguntó: ¿Conocía Ud. acerca de las nuevas tecnologías de la información para búsquedas de recursos de biblioteca? A lo que un porcentaje del 60% respondió afirmativamente, lo que demuestra que están familiarizados con estas técnicas modernas y pueden constituirse en un factor primordial de difusión de las bondades del nuevo servicio bibliotecario.



**GRAFICO NO. 18**

**INSTANTANEAS DE LA SOCIALIZACIÓN:**





**FOTOGRAFÍA NO. 1**

Al abandonar la sala, los asistentes consignan su firma en un registro, como constancia de su presencia en el acto.

VER ANEXO No.5 [ASISTENCIA A LA SOCIALIZACION.doc](#)

## CONCLUSIONES

Luego de realizado el diagnóstico de biblioteca, se abrió a nosotros una nutrida cantidad de información que nos facilitó emprender las acciones necesarias tendientes a optimizar el trabajo Bibliotecario, pues los sistemas tradicionales con los cuales venía funcionando la biblioteca, no garantizaban un adecuado, oportuno y eficaz acceso a la información requerida por el usuario.

Una vez analizados los datos se procedió a la elaboración del levantamiento físico de la biblioteca, elaboración del inventario actualizado de libros, material didáctico, videos, material audiovisual etc. Con todos estos registros al día, procedimos a aplicar las técnicas de investigación, particularmente las encuestas a usuarios, con el fin de conocer su percepción sobre la calidad del servicio bibliotecario y sus necesidades de información, así mismo se diseñó un plan de implementación de equipos y programas informáticos que permitan aplicar el sistema de catalogación, automatización y control bibliotecario.

El resultado global de este proyecto, facilitó sin duda el acceso a la información tanto digital como impresa, a los estudiantes, profesores y usuarios en general de la biblioteca del Colegio Israel, quienes luego de las acciones de socialización y difusión del mismo, han manifestado su satisfacción y compromiso de coadyuvar en la sostenibilidad del proyecto. El estar informados es un derecho constitucional de los ciudadanos y como tal los bibliotecarios tenemos la obligación de hacernos cada vez más eficientes y más allá de la disponibilidad económica tratar de optimizar al máximo los recursos disponibles.

## BILIOGRAFÍA

1. **ALLENDEZ SÙLLIVAN, MÒNICA** Sobre las Bibliotecas, los Bibliotecarios y la globalización: Lima, julio de 2002
2. **BARNES, ANCO, Noemí**, La biblioteca escolar como recurso central del aprendizaje: propuesta de formación en el centro educativo, Anales
3. **JORDI, Catherine**, Guía práctica de la biblioteca escolar, GallimardJeinesse, Salamanca, 1994.
4. **ORTEGA Y GASSET, J.** La misión del bibliotecario y sentido del bibliotecario: Madrid 1962
5. **ROMERO, Santi**, La arquitectura de la biblioteca, recomendaciones para un proyecto integral, Cataluya, 2001.
6. **ANÁLISIS CONCEPTUAL DE LOS TÉRMINOS BIBLIOTECA ELECTRÓNICA**, biblioteca digital, biblioteca virtual, biblioteca híbrida, Biblioteca Web 2.0
7. **DUARTE BLASCHKA DE MORALES, Cristina**. Congreso internacional de bibliotecología médica, 1964.
8. **REVELLO, Lydia H.; SABOR, Josefa E.**, Coord. Catalogación/ Manual de bibliotecología. 1984.
9. **ROJAS L.; Octavio G.**, Ciencia de la información y bibliotecología/ UNIVERSITAS HUMANISTICA, 1980.
10. **SABOR Josefa E.; SABOR, Josefa E.**, COORD. Servicio de referencia/ Manual de bibliotecología ,1984,

11. **Biblioteca Nacional (España).** Ariadna [en línea]: catálogo automatizado de la Biblioteca Nacional. [Madrid]: Biblioteca Nacional. <telnet://ariadna.bne.es>, login: 'bn' [Consulta: 28 may. 2009].
12. **DIBI [en línea]:** directorio español de bibliotecas. [Madrid]: Biblioteca Nacional. "Escuela Universitaria de Biblioteconomía y Documentación Jordi Rubió i Balaguer". Biblioteca 080190486. <http://www.bne.es/cata.htm> [Consulta: 16 mayo 2009].
13. **Directorio de servicios de préstamo interbibliotecario de Rebiun [en línea].** Barcelona: Universitat Pompeu Fabra, 1996- . "Universidad Nacional de Educación a Distancia". <http://www.upf.es/bib/pinter/uned.htm> [Consulta: 6 mayo 2009].
14. **Red de Bibliotecas del CSIC. Cirbic [en línea]:** catálogo colectivo informatizado de la Red de Bibliotecas del CSIC. [Madrid]: CSIC. <telnet://olivo.csic.es>, login: 'olivo'. También disponible en: <http://olivo.csic.es:4500/ALEPH> [Consulta: 16 mayo, 2009].

## Citas:

Bellofatto, A., Carsen, T., & Lombardo, M. (s.f.).  
hum.unne.edu.ar/academica/departamentos/...2/.../bellofatto.pdf. Recuperado el 04  
de 11 de 2009

Bibliotececa, C. (s.f.). <http://www.bibliotecaceu.es/info.php>. Recuperado  
el 02 de 10 de 2009

BIREME. (s.f.).  
<http://www.uca.edu.sv/investigacion/bdweb/reportes/wwwisis.html>. Recuperado  
el 10 de 04 de 2010

Bonilla V., K. (15 de 07 de 2007). [archive.ifla.org/IV/ifla73/papers/148-Castillo-Sanchez-es.pdf](http://archive.ifla.org/IV/ifla73/papers/148-Castillo-Sanchez-es.pdf). Recuperado el 04 de 12 de 2009

CEU Biblioteca. (s.f.). <http://www.bibliotecaceu.es/info.php>. Recuperado el 01 de 10 de 2009

etimologías de Chile. (s.f.). <http://etimologias.dechile.net/?biblioteca>. Recuperado el 15 de 09 de 2009

Flores, J. J. (24 de 12 de 2008). Recuperado el 15 de 04 de 2010, de <http://www.juanjoseflores.com.ar/2008/12/winisis-en-espaol.html>.

Grupo Kaizen.GestioPolis. (s.f.). <http://www.gestiopolis.com/canales5/ger/gksa/60.htm>. Recuperado el 01 de 10 de 2009

<http://es.wikipedia.org/wiki/Biblioteca>. (s.f.). Recuperado el 25 de 09 de 2009

Manual del (Ce.DI.Di.B.). (s.f.). Recuperado el 23 de 04 de 2010, de [http://www.adbia.com.ar/cedivi\\_recuros/manual\\_cedidib.doc](http://www.adbia.com.ar/cedivi_recuros/manual_cedidib.doc).

vago, R. d. (s.f.). <http://html.rincondelvago.com/clasificacion-de-bibliotecas.html>. Recuperado el 01 de 10 de 2009

"HTML." Microsoft® Encarta® 2009 [DVD]. Microsoft Corporation, 2. (s.f.). Recuperado el 30 de 04 de 2010